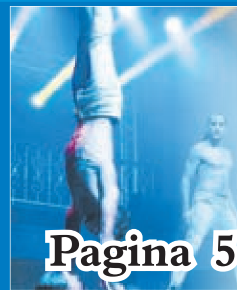
BONDIA ARUBA®



Rhythms Circus Company Aruba
"Nos ta sinti cu nos ta representando e arte cu ta hiba e nomber di Aruba na nivel mundial"
Pagina 5

Diabierna 16 di Juni 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag

A exigi 18 luna di prison pa sospechosonan di 'Vacunagate'



Pagina 3

- **Rapport "Level Playing Field" ta recomenda aumento di impuesto turistico**
  Pagina 4
- **Actividadnan en conexion cu Dia Internacional Contra Traficacion Ilicito y Abuso di Droga**
  Pagina 3
- **Dos caso di lepra confirma na Corsou**
  Pagina 8

Den uistlag di Maria College 94 alumno a logra gradua di MAVO



Pagina 2

Aqualectra ta bisa cu blackout na Corsou tabata causa pa un explosion



Pagina 8

Honduras ta busca ayudo cu China pa soluciona su problemanan energetico



Pagina 10

Colegio Nigel Matthew a celebra exito di graduadonan di e aña

Colegio Nigel Matthew a celebra e fruto di un aña yen di esfuerso y dedicacion di e studiantenan cu a celebra e exito rotundo un aña mas. Cu mas di 40 graduado, a mira e emocion y felicidad di tanto mayornan, familiarnan y docentenan sumamente orguyoso di e hobennan aki.





Mayornan, famianan y amistadnan presente por a disfruta di e gran momento unda a honra y celebra e esfuerso cu cada un di e hobennan aki a haci durante un aña cu seguramente tabata fuerte. Asisti na un scol cu hopi ta considera un poco "leu" siguramente no ta algo facil. Hopi di e studiantenan aki mester lanta sumamente trempan pa por coy bus y yega te scol, pa despues keda warda pa bus atrobe despues cu scol caba. Aun sabiendo e sacrificio cu nan mester haci tur dia, aña tras aña ta mira mas studiante di mas leu ta scoge pa asisti Colegio Nigel Matthew y duna lo miho di nan pa nan por logra tur nan meta.

Tabata un bunita momento pa mira cada studiante ricibi aplauso y elogio pa e dedicacion y trabao cu nan a haci durante henter e aña. Por a mira e orguyo den e cara di tanto mayornan como e docentenan cu dia tras dia a traha sumamente duro pa guia e studiantenan pa sigura cu nan lo logra cada un di nan meta.

Un pabien grandi na tur e studiantenan cu e logro aki y tur clase di exito den e caminda cu ta bini nan dilanti.

Den uistlag di Maria College 94 alumno a logra gradua di MAVO



Maria College Mavo a celebra su uistlag e aña aki cu basta alegria na unda cu e tema di "Passport to succes" algun studiantenan cu a logra nan meta tabata grita y hasta yora di emocion ora e nombernan di nan tabata publica den e borchi di graduadonan.

Cabesante di Maria College juffrouw Rozenstand diaranson ultimo durante e uitslag di scol a informa cu esaki tabata un dia di emocionnan mixto na unda di 138 alumno cu a haci examen 94 a logra gradua y e resto no.

"E ora ey ta sentimentonan mixto pasobra esnan cu no a logra nos tin cu stimula nan pa cambia e con nos ta duna enseñansa pa yega mas na e muchanan, pa nan keda mas motiva y por saca mas e potencial di nan", el a sigura.

Compara cu aña pasa, el a informa cu e aña aki tabata casi mesun cos, aña pasa e alumnonan por laga un vak extra cay debi cu esakinan ainda ta alumno cu no a haya pa cera e gap ora cu pandemia a dal "pasobra ora nos a haya e lockdown e alumnonan aki a perde hopi luna di les y no a bin nada extra pa nan por a remedia esaki, dus e ora mi ta contento cu e resultado cu nan a duna y semper por miho, nos ta desea na e 44 cu no a logra pa mas di nan por slaag den e segundo tanda."

Caso Anglo dilanti Corte

A exigi 18 luna di prison pa sospechosonan di 'Vacunagate'

Ayera, Corte den Prome Instancia a trata e caso penal contra e sospechosonan G.G.G.O., M.G.J.M. y J.R.R. den e asina yama caso Anglo, tambe conoci como 'Vacunagate'. E excontratistanan aki di departamento di salubridad publico (DVG) ta wordo acusa di a haci registronan falso durante e campaña di vacuna y di a haya pago pa haci esaki.

Investigacion a mustra cu a registra sigur 60 vacuna na orarionan cu e post di vacuna tabata cera ainda. Tambe a haci un cantidad di registro desde cas di un di e sospechosonan. Diferente persona cu ta aparece riba e lista di registronan a wordo scucha como sospechoso y nan a declara cu nan a paga pa un prueba di vacuna. E sospechosonan mes ta bisa cu ta trata di 5 pa 11 registro.

Ministerio Publico ta acusa e sospechosonan di a participa na un organisacion criminal cu a comete hechonan castigable, esta, registra pruebanan falso di vacuna. Ademas nan ta wordo acusa di corupcion como ambtenaar. Un di e sospechosonan ta wordo alabes acusa di posesion di cocaina.

E sospechosonan aki a desacredita Pais Aruba cu nan actonan. Den un temporada di medidanan y restriccionnan nan a haci maluso di nan posicion puramente pa ganashi financiero.



E confianza cu por tin den e campaña di vacuna y e status cu un prueba di vacuna Arubiano por tin, a bay na discusion, door di nan manera di actua. Den un pais manera Aruba cu ta depende di turismo, esey ta algo sumamente dañino, na opinion di Ministerio Publico.

Pa e razonnan aki fiscal a exigi durante e tratamentonan castigonan di prison contra e sospechosonan O. y M. di respectivamente 18 luna, di cual 12 di condicional. Contra e sospechoso R. fiscal a exigi un castigo di prison di 22 luna, di cual 18 ta condicional. Fiscal a exigi contra tur tres sospechoso castigo di trabao pa comunidad di 240 ora y un multa di 2.500 florin.

Tambe a pidi Corte pa lanta e suspension di nan detencion preventivo, pa asina e sospechosonan lo por wordo traslada mes ora pa KIA pa sinta nan castigo di prison, si en caso Huez haya nan culpable.

Huez lo dicta sentencia riba 8 di juli venidero.

Stichting Hunto ta anuncia actividadnan en conexion cu Dia Internacional Contra Traficacion Ilicito y Abuso di Droga

Dialuna proximo, Stichting Hunto ta bay cuminsa realisa varios actividad relaciona cu traficacion ilicito y abuso di droga. Entre nan, ta bay tin tres anochi informativo y un caminata, esaki den conexion cu Dia Internacional Contra Traficacion Ilicito y Abuso di Droga 26 di juni.



Den esaki, Michelle Lont ken ta fungi como trahado social, a comenta cu e anochinan informativo ta bay cuminsa for di dialuna 19 di juni unda nan ta bay duna informacion pa famia cu e topiconan como señalnan di relapse y con por yuda un ser keri cu ta sufri di adiccion, ademas di tips pa reconoce ki ora un familiar ta haci uso di substancia of alcohol y kico por haci na e momento ey y despues, ora nan ta den etapa di recuperacion.

Nan a manda e invitacion pa famianan di e clientenan cu ta den Centro Colorado, pero tambe nan ta invita persona cu tin sospecho di un familiar cu por ta adicto y tambe pa personanan cu por tin mas interes den tema aki.
"Tin biaha nos ta traha cu e cliente, pero tin biaha e famia ta keda atras y ta hopi bon pa nos duna nan e tips," Lont a señala.

Tin un indicacion cu mas hoben ta drentando den mundo di accion despues di pandemia di Covid-19 y debi na esey, nan ta bay enfoca riba con por reconoce ora un persona cu recientemente a cuminsa haci uso di substancianan, ora ya caba tin tempo den adiccion y tambe den etapa di recuperacion, nan kier haci enfasis den e tres punto aki den e anochi di informacion aki.

Pa diamars 20 di juni e informacion ta dirigi pa tur persona cu ta traha den veld como trahadonan social, NGO's, dokternan di cas, docentenan pa motibo cu nan kier informa di kico Stichting Hunto ta haci y con ta e proceso pa un persona drenta den centro y kico ta tur e yudansa cu nan por duna como fundacion.
Den esaki nan ta bay papia tocante e protocol pa usa, na unda mester referi un persona y clientenan cu trastorno mental.

Pa dia 23 di juni nan ta invita tur hende den comunidad pa splica e yudansa cu e fundacion aki ta brinda y conhuntamente cu FADA nan ta bay splica topiconan tocante traficacion ilicito y abuso di droga y kico ta e topiconan nobo debi cu tin biaha pa nan cu ta traha den area sa ki tipo di droga nobo tin, por ehemplo, tambe nan ta bay splica kico ta considera como adiccion como alcohol.

Topico di salud mental ta keda un preocupacion pa nan como fundacion na unda nan ta mira cu adiccion ainda na Aruba no ta considera como un malesa y e ora ey Lont a señala cu nan sa caba cu pa hopi aña e ta un malesa mental unda lunanan pasa nan a haci e estudio di Mental Health Professional, e cual ta trata di un estudio intensivo di 140 ora dirigi na profesionalnan pa por brinda ayudo y cuido necesario pa loke ta trata salud mental.

Den estudio aki nan a haya diferente hermentnan unda adiccion tambe ta cay den parti aki di salud mental y p'esey nan no por laga e topico aki afo.
E tres anochi informativo ta bay tuma luga na Santa Teresita Center na San Nicolas for di 6:00pm te cu 8:00pm y entrada ta keda gratis.

Segun con e tres dia aki lo bay na San Nicolas nan tambe kier haci e mesun charlanan den otro districtonan di Aruba, segun Lont a sigura.
Nelisabel Angela a anuncia cu nan ta bay haci un caminata di 5 kilometer dia 25 di juni, e ta esun cu ta coordina e actividad aki y a informa cu esaki ta bay cuminsa 6:00am na Centro Colorado unda diferente profesional tambe ta bay ta presente e dia aki pa yuda cu e actividad.
Na yegada ta cuminsa cu un Zumba di 15 minuut y e caminata mes ta cuminsa 6:30am. Hende cu ta bay asisti tin e oportunidad di gana diferente premio, segun Angela a sigura.
IBiSA ta e instancia encarga di bende e ticketnan di e caminata aki, tambe ta disponibel na FADA y na Centro Colorado.

Angela a sigura cu esaki ta un actividad dirigi na tur hende cu por asisti cu nan famia y amigonan, personanan cu bicicleta, auto of pickup tambe ta bay ta presente por si acaso un persona mester di ayudo "e ta un caminata y no un competencia pa famia y amigonan pasa un rato leuk, ta bay tin coy bebe y e premionan ta bay ta hopi interesante." Angela a bisa.

Stichting Hunto ta un cooperacion entre un SPD (Departamento Social Psikiatrico) y Fundacion pa Maneho di Adiccion Aruba (FMAA) unda nan ta enfoca riba e parti di adiccion y psikiatria basico ubica den un solo luga, esey ta e idea pa nan por brinda un miho servicio na comunidad.

BONDIA ARUBA

Rapport "Level Playing Field":

Ta recomenda aumento di impuesto turistico pa mehora ingreso

Recientemente Bon Dia Aruba a introduci e rapport "Level Playing Field". Un rapport cu a ser comisiona pa 17 stakeholder y a ser realisa pa un comite di tres experto na unda a trece pa dilanti diferente recomendacion pa loke ta trata e reforma fiscal, e introduccion di BTW e tempo ey, cual a keda reemplasa pa BBO na frontera.

Despues di e cambio di parti di Gobierno di Aruba pa no introduci BTW mas, pero mas bien a opta pa introduci BBO na frontera, Camara di Comercio Aruba a indica cu no tur recomendacion y conclusion presenta den e rapport ta conta cu aprobacion di tur stakeholder. Esaki, nan a sigui splica, ta pa motibo cu e rapport a ser elabora pa e introduccion di BTW y no di BBO na frontera, locual a trece cune cu algun di e recomendacionnan, segun Camara di Comercio, no ta cuadra mas.

E rapport ta conta cu 17 recomendacion cu tin como meta brinda alternativanan viable pa
diversifica y extende e fuentenan di ganashi di e sector publico, pa aumenta e parti di e sectornan
cu ta contribui menos y crea un igualdad di condicionnan pa e participantenan den e economia
di Aruba, tanto pa negoshi como pa e consumidor.

Reduci impuesto di ganashi na 23% y eliminacion gradual di e regimen IPC, pero manteniendo credito di inversion den bienes y muebles pa e sector hotelero
E comite di experto ta splica cu e regimen di IPC, incorpora den e legislacion di impuesto di ganashi a ser implementa pa promove e aumento den tarifa di cambernan y inversion den planta y ekipo di e sector hotelero mas tanto. E comite ta compronde cu operadornan multinacional declarando entrada global ta paga impuesto na nan pais pa extende loke Aruba no ta cobra pa impuesto.

P'esey, Gobierno di Aruba ta considera elimina gradualmente e regimen IPC y simplifica cu un regimen di un solo tarifa di impuesto di ganashi a corto plaso pa genera mas impuesto di ganashi localmente. E facilidad den e regimen relaciona pa reduci tarifanan di derechonan di importacion di 12% na momento di inverti cantidadnan grandi den planta y ekipo ta recomenda fuertemente pa mantene na luga, sinembargo esaki ta predispuesto na BBO na frontera. Consecuentemente tur hotel ta predispuesto pa impuesto di BBO.

Balor residual di edificio
E comite ta recomenda tambe cu en bes di un sistema complica di balor di tera como limite pa rebaho di prijs, simplemente aumenta e balor residual na 15% di e prijs historico. Como nota apart, e comite ta indica pa introduci impuesto di propiedad cu un impuesto hipotetico pa e vivienda- y condominionan cu ta di no residente y retira nan for di e impuesto di entrada.

Politica di credito di inversion lo sigui fomenta e formacion bruto di capital fiho
Pa empresanan cu no ta cualifica pa e regimen di IPC, empresanan chikito y mediano, e comite ta recomenda pa mantene e ayudo di inversion pa promove inversion capital den flete di transport, makinaria, accesorio, desaroyo di propiedad (pa residencia of negoshi) y den e sector hotelero, e segmento importante di paisahe.

E derechonan di entrada y BBO riba adkisicion di e articulonan aki lo provee impuesto di ingreso mientras e ayudo di inversion lo reduci e impuesto di ganashi, pero den un proporcion mas chikito.

Aumenta e impuesto di turismo pa mehora ingreso cu 3%
E comite ta remarca cu discusionnan ta bastante avansa pa loke ta restructuracion di impuesto turistico y aumento di e tarifa cu 3% pa 12.5%. Segun e comite, nan a ser informa cu por lo menos 40 miyon florin por wordo recauda cu e cambio aki riba e nivelnan actual di e cantidad di camber y ocupacion, incluyendo e sector completo di vacation rentals registra y cu licencia.

Ademas, tin cambernan den expansion cu hotelnan nobo, cu lo ser realisa riba corto y mediano plaso.

Aplica di manera general recaudacion di impuesto turistico di e portalnan di reservacion
Segun a comite ta informa, negociacionnan ta andando desde 2016 pa recaudacion di impuesto directamente for di e portalnan di reservacion online local y AirB&B (propiedadnan individual) bendiendo camber online. Cu un acuerdo (MoU) entre Gobierno di Aruba y e portalnan di reservacion, doñonan local bendiendo nan cambernan online lo tin e intermediario cobrando y recolectando e impuesto pa e cliente y pagando DIMP directamente.

Manera delinea den articulo 7 di e 'Landverordening Toeristenheffing' gremio comercial y sindical ta recomenda fuertemente pa tin tur e portalnan mas grandi di reserva online registra, mas pronto cu ta posible, pa cuminsa cu e recaudacion di e impuestonan aki directamente di e empresanan online salbando e companianan local afilia di e peso aki y paga e impuesto di ingreso of ganashi riba e ingreso of comision riba e uso di e camber y BBO riba e pagina di benta.

Segun e comite tin frutonan cu ta aumenta e ingreso pero riba un costo mas abao di recoleccion. Nan ta señala cu tin aproximadamente 4200 camber di vacation rentals afilia cu portalnan di reservacion online y nan ta conta pa un calculacion di 4200 camber na 50% di ocupacion ta aproximadamente 2100 camber pa 350 dia pa un tarifa di 150 dollar cual ta conta pa 110.250.00 dollar den benta di camber.

Subsecuentemente un impuesto turistico di 12.5% lo genera aproximadamente 13 miyon dollar of 24 miyon florin pa aña pa e segmento ey solamente den un escenario conservativo. Hopi, mas tanto e hungadornan grandi, ta paga impuesto turistico caba directamente na DIMP, pero un porcion hopi grandi ainda no ta registra.

Nan ta agrega cu tin diferente condominio cu ta wordo termina e aña aki riba caminda di Eagle Beach di cual hopi ta bay wordo ofreci pa huur riba e portalnan di reservacion online, mehorando e impuesto turistico, si esaki wordo cobra riba e portalnan di reservacion online of e companianan di vacation rentals local.

E comite ta presenta como subrecomendacion aumento di e ATA Passenger Charge di 10 dollar pa 11 dollar; 17.90 florin pa 19.69. Nan ta subraya cu e aumento di un dollar aki pa pasahero lo genera por lo menos un miyon di dollar cu lo bay den e presupuesto di ATA, reduciendo nan necesidad pa financiamento di e impuesto turistico, cu lo bay pa e presupuesto general di mantencion di infrastructura general di turismo.

Atende y emiti licencia hotelero pa e sector di vacation rental
E comite ta enfatisa cu regulacion di e industria di vacation rental ta rekeri atencion urgente, por ehemplo, den registro, screen y catalogo di tur e participantenan den e industria. Manera ya caba a ser menciona, e recoleccion a traves di e portalnan di reservacion online ta bay ta eficiente y efectivo pa costo.

Cumplimento general ta importante tambe pa yega e metanan di ingreso. E propiedadnan mester haya e licencianan apropia di huur y F&B urgentemente pa yega na e metanan aki, como parti di esaki e registracion mester ta actualisa riba e portalnan di reservacion online cu ta bende nan cambernan.

E comite a trece pa dilanti cu e asociacionnan di e sector aki a expresa nan preocupacionnan serio riba e situacion di no haya e respuestanan adecua pa loke ta e permiso- y licencianan cu a pidi.

E regulacion y registracion lo mehora e cumplimento di impuesto di entrada y impuesto indirecto y ta bay trece trankilidad necesario den e sector aki pa loke ta nan status legal y establece un nivel di condicionnan igual entre e participantenan den e industria.

E portal di reservacion ta e pagador di impuesto di e camber di hotel y e doño di e propiedad ta ricibi e comision netto despues di e benta y tin caba incorpora e sistemanan di recoleccion y pago y cu un acuerdo formal e pagonan TL ta sigura regularmente.

Conserva e plan di pensioen interno pero subcontrata un compania di seguro
E comite ta recomenda pa mantene e regimen di 'Pensioen in Eigen Beheer" cu lo finalisa na momento cu yega edad di pensioen a traves di un polisa cu un compania di seguro local, cu e meta final di tin un polisa di anualidad pa resto di bida pa e empresario ora cu ta yegando edad di retiro. E colector di pensioen ta bira e pagador di impuesto y primanan manera cualkier otro plan di pensioen.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

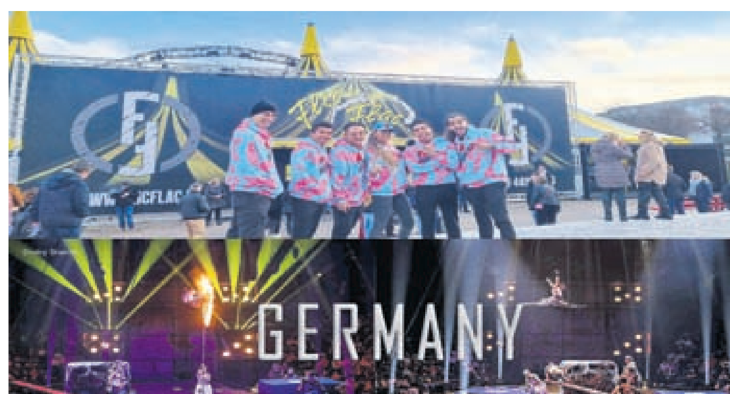
DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Rhythms Circus Company Aruba

"Nos ta sinti cu nos ta representando e arte cu ta hiba e nomber di Aruba na nivel mundial"

Rhythms Circus Company Aruba ta un grupo di hoben cu hopi talento cu dia pa dia ta traha pa mustra nan arte den forma di acrobacia, bailamento, actuacion, canto, entre otro. Despues di nan participacion den un di e shownan di talento mas grandi na Merca, nan porta a habri pa sigui progresa tanto na Aruba como rond di mundo.







Den un show yen di luz, musica y cu e presentacion di diferente personahe musical hopi famoso manera Elvis Presley, Michael Jackson, Tina Turner, entre otro, e grupo conforma pa 15 persona di diferente pais a dicidi di mustra nan capacidad artistico na esnan cu ta acerca na e mall Paseo Herencia. Tur dialuna y diaranson for di 7or di anochi e hobennan aki, lidera pa Diego Jaramillo y Yamila Hernandez, ken ta e directornan y e creador di esaki, ta habri e portanan di e ballroom tanto pa turista como pa hende local por experiencia un tiki mas con e show aki ta hinca den otro.

Den un entrevista special cu Bon Dia Aruba a tene cu Yamila Hernandez, el a conta cu e proyecto aki a cuminsa na 2010 door di su persona, ken a bin pa traha y despues a dicidi di keda na Aruba pa biba. Eynan el a conoce Diego Jaramillo, ken ta su pareha actualmente y e idea di lanta un compania hunto cu otro artistanan profesional cu e obhetivo di biba di arte a surgi.

E trabao aki ta dificil, manera Hernandez ta afirma. Nan tur ta artista profesional y pa nan e produccion di e show ta algo facil, pero bende e material ey tabata hopi dificil debi cu na e momento ey na Aruba no tabatin hopi show di esaki manera tabatin na Teatro Cristal, Barcelo, Riu y Tamarijn, cu ta esun cu a habri e porta pa nan y nan a cuminsa mustra nan trabao tanto pa television como na otro eventonan.

Na e momentonan aki nan ta ofrece nan show cu musica, coreografia y na final nan tin e parti mas dificil y peligroso, e parti cu hopi hende rond di mundo a wak na television ora nan a bay Los Angeles na Merca pa representa Aruba den e show America's Got Talent. Den esaki Hernandez a sigura cu ta un show importante pa nan proyecta na e publico presente, debi cu hende por presencia e acto aki cu candela den bibo y directo.

Nan presentacion na America's Got Talent "tabata increibel" na unda nan a conoce e hurado, otro grupo di artistanan cu tambe a presenta. Nan a clasifica pa e siguiente ronda y nan a firma pa bay Inglatera presentando nan show tur dia eynan pa tres luna. Pero e cansancio y e recarga fisico tabata hopi fuerte, Diego a haya un accidente y debi na esey nan mester a cancela tur nan compromiso.

"Esaki ta un trabao cu bo mester respeta hopi. E circo manera e ta, ta implica hopi riesgo, nos tin cu entrega nos mes, nos mester tin un estado fisico cu no por stop di train, mester tin constancia. Pero si bo ta surpasa e limitenan, bo curpa no ta bay want'e. P'esey den e gira aki ta parce cu nos a surpasa e nivel y Diego a sufri un lesion net ora nos mester a bay firma e siguiente parti di e gira cu America's Got Talent. Esey tabata algo hopi frustrante pa nos," el a bisa.

Debi na e unico presentacion cu nan a haci cu America's Got Talent nan a haya basta propuesta, sinembargo, prome cu esey segun Hernandez a señala nan bay na Hungria, na e Budapest Circus Festival unda nan a conoce empresarionan, hende di teatro y di espectaculonan grandi caminda nan a haya sa con eynan ta respeta e trabao artistico aki.

Despues di esey, nan a dicidi di keda na Aruba pa hende haya sa di kico e trabao aki ta trata y wak nan talento mas di cerca.
Den nan proyectonan, Hernandez a informa cu na juli nan ta bay Italia pa presenta na e programa "Tu si que vales"; na augustus nan ta bay Francia pa e programa "La France A Un Incroyable Talent" y nan ta culmina na november biahando pa China pa presenta na Wuqiao International Circus Festival.
"Esakinan ta giranan cortico di maximo 2 siman, pasobra nos ta comprometi cu nos show na Aruba, pa nos hende di Aruba, pa nos sigui purba di logra e soño di tin e espacio aki y pa e personanan akinan por reconoce e arte cu ta un parti importante di cada pais. Nos ta yena cu hopi orguyo ora nos ta bay otro paisnan y nos ta bisa cu nos ta bin for di Aruba, nos ta sinti cu nos ta representando e arte cu ta hiba e nomber di Aruba na nivel mundial," Hernandez a informa.

Entregando nan energia y pasion riba escenario dos biaha pa siman, Rhythms Circus Company Aruba kier pa comunidad sinti e tipo di arte aki manera nan como artista tabata sintie na nan pais di origen, na Cuba por ehemplo na unda Hernandez a nace y a bira un profesional artistico cu ta soña cu arte y cultura por haya mas atencion y mas apoyo.

Pa temporada di vakantie, nan ta organisando cierto proyecto pa muchanan, aunke el a sigura cu esaki no ta oficial ainda, nan kier realisa un campamento pa muchanan por bay y explora algo di circo, haciendo malabar, ekilibrio, ehercicionan fisico, unda mayornan por registra nan yiu pa por experiencia un tiki mas loke e artistanan di Rhythms Circus Company Aruba ta haci. Despues cu nan caba cu e actividad ey, e muchanan tambe ta bay haya e oportunidad di wak e show.

Pa finalisa, Hernandez a haci un solicitud na e pueblo Arubiano pa apoya nan den e proyectonan cu nan ta haci: "Nos tin e intencion di haci algo pa e isla cu ta bay agrega mas balor di loke e tin caba, pasobra ta hopi bunita ora un turista ta bin disfruta di e beachnan y tambe por disfruta di un luga rico den cultura. Cu nos arte, cu nos talento, cu e trabaonan di tur artista Arubiano."



Minister Rocco Tjon:

A inicia e trayecto den cuadro di e proyecto Signs of Safety

Diaranson merdia, a inicia cu e trayecto di Signs of Safety, cual ta un proyecto basa riba e plan di maneho di Gabinete Wever- Croes II. Segun e plan di maneho, e yabi pa exito ta den promove colaboracion, cooperacion y participacion di tur esnan envolvi fihando riba metanan comun pa resolve problema y resolve retonan.

E parti aki di e vision di e maneho di Gobierno, ta un ingrediente clave pa loke ta e trayecto di Signs of Safety. Un proyecto cu lo rekeri un enfoke multidiciplinario poniendo e cliente central. E programa aki lo ta dirigi riba garantisa siguridad duradero y rehabilitacion di victima y agresornan den casonan di abuso sexual, maltrato como tambe negligencia na mucha y violencia relacional.



Manera a wordo menciona, e trayecto aki lo ta uno multidisciplinario y lo tin e metodo di Signs of Safety como base. Durante aña 2019 Gobierno di Aruba a firma un 'Ministeriele Beschikking' pa duna prioridad na implementacion di Signs of Safety como metodo oficial y nacional den e cadena di proteccion di menor na Aruba.

Un evaluacion pa e implementacion di Signs of Safety a tuma luga entre e diferente stakeholdersnan, for di esaki a bin puntonan positivo como puntonan di atencion. Ta pone atencion tambe na e resultado di e evaluacion di e grupo di maneho di Signs of Safety Aruba, kende a desaroya un programma cu un duracion di tres aña cu lo duna atencion riba e puntonan cu a ser subraya.



E mandatario a indica cu e ta satisfecho cu e contribucion duna door di e diferente stakeholders pa e trayecto di implementacion di Signs of Safety na Aruba. Ta trata di un iniciativa cu a bin for di e veld mes, cual Gobierno ta para tras di esaki. Gobierno conhuntamente cu CEDE Aruba y Samenwerkende Fondsen ta forma parti di e financiamento di e programa aki, asina nos ta contribui y mustra nos compromiso na e meta comun cu ta pa pone e mucha central. Trahando hunto ta e unico manera cu nos lo por logra e metanan nos dilanti.

Por ultimo, Minister Tjon a expresa cu e proyecto aki ta rekeri esfuerso di cada instancia, cada profesional y mas cu claro e compromiso di Gobierno di Aruba. Pues ta extende palabranan di gratitud y elogio na e grupo di maneho di Signs of Safety cu a traha incansabelmente apesar di a haya nan mes confronta cu obstaculonan na caminda, pero manteniendo e vision y pasion pa asina awe logra yega na inicio di e programa aki.

Minister Endy Croes:

Ta importante pa e historia di sclavitud haya su luga y reconocemento den nos educacion na Aruba

Door di incorpora e historia di sclavitud den curiculo di scol y como parti di programanan educativo pafo di scol, nos ta siña conoce e pasado y alabes siña conoce nos mes mas miho.



Diaranson mainta, durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba a lansa oficialmente e campaña di conscientisacion di sclavitud na Aruba. Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a hiba palabra riba e historia y abolicion di sclavitud na Aruba. E dignatario a subraya cu den pueblo e ta un tema ainda relativamente desconoci.

Pero, ta yene cu satisfaccion pa mira cu e topico di sclavitud poco poco ta hayando mas y mas atencion y interes. Minister Endy Croes a uni den proyecto aki hunto colega Minister di Finansas y Cultura Xiomara Maduro, pa trece mas claridad riba e aspecto importante aki di nos historia. 'Mi tambe ta uni na e pensamento cu ta esencial y importante pa nos ta na altura di nos pasado', Minister Endy Croes a expresa.

Mandatario di Enseñansa a indica cu pa realisa esaki, ta hopi importante pa e historia di sclavitud haya su luga y reconocemento den nos educacion formal na scolnan, pero tambe den educacion informal cu ta encera programanan educativo pafo di scol, entre otro, social media. Door di incorpora e historia di sclavitud den curiculo di scol y como parti di programanan educativo pafo di scol, nos ta siña conoce e pasado y alabes siña conoce nos mes mas miho.

E conocemento aki ta contribui no solamente na un miho comprension di e desaroyo di nos comunidad, pero tambe e ta yuda nos compronde nos propio pasado miho. Loke cu ta haci e proceso di descubrimento uno interesante, ta cu danki na medionan innovativo, awo mas cu nunca, ta facil pa haya acceso na documentonan historico relata na e topico di sclavitud. E coleccion, ta disponibel digital y ta accesibel riba coleccion.aw, loke ta hacie mas facil pa studiantenan cu kier skirbi un proyecto tocante di e topico aki por yega mesora na informacionnan necesario. Tambe, por acudi na Archivo Nacional pa haci un investigacion di "stamboom" y na e manera aki mira e conexion entre laso familiar y nos pasado di sclavitud. Sin duda, e informacion aki por wordo pasa pa nos futuro generacion. Tin materialnan educativo existente cu lo wordo revisa y imprimi di nobo. Actualmente, esaki ta den proceso y pronto nos lo tin e materialnan educativo aki disponibel pa scolnan basico y secundario.

Minister Endy Croes a indica cu e producion di e materialnan educativo aki, ta den man di nos propio profesionalnan den enseñansa na Aruba y e parti financiero pa esaki lo keda cubri cu e sosten di Hulanda.

Minister Endy Croes a enfatisa cu e ta sostene e proyecto di colega Minister Xiomara Maduro y ta duna cooperacion total pa e topico aki haya su debido atencion na scolnan. Mandatario di Enseñansa a finalisa, bisando cu conscientisacion y educacion ta bay man den man. 'Laga nos cada un siña mas tocante di un parti di nos historia y na e manera aki gradici nos antecesornan pa nan lucha y contribucion. Laga nos cada un aprecia y balora nos pasado, siña lesnan valioso, y cu e sabiduria adkiri nos por sinti nos orguyoso di nos herencia historico', Minister Endy Croes a finalisa.



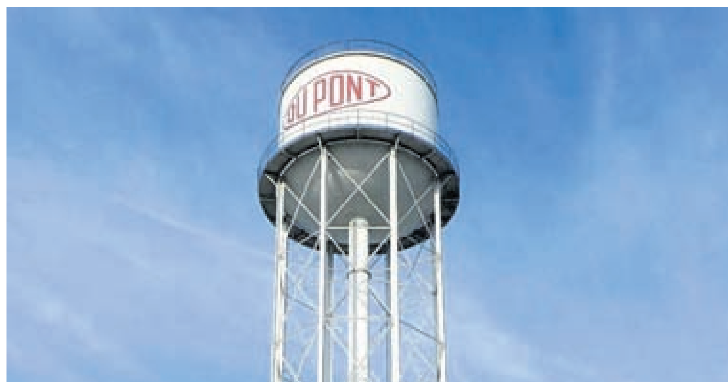
Hulanda:

Compania di kimica na Dordrecht tabata na haltura di su polucion di PFAS carcinogenico 30 aña pasa

(NLTimes)—Productor di Teflon, DuPont—awo conoci como Chemours, tabata sa pa 30 aña cu nan tabata contaminando e awa di tera na Dordrecht cu un cantidad halto di PFAS toxico y carcinogenico, Zembla a reporta a base di documentonan confidencial for di e grupo kimico. E documentonan a mustra cu DuPont tabatin preocupacionnan serio tocante e contaminacion di awa pa bebe cu PFAS na comienso di añanan 90. Contaminacion di PFAS ainda ta un problema na Dordrecht.

Na 1993, DuPont a midi concentracion di PFAS den e awa di tera na Dordrecht y a descubri cu esaki tabata 75 biaha mas halto cu nan mesun standard. E oficina di DuPont na Merca a considera e contaminacion di e miedo ambiente rond di e fabrica na Dordrecht suficiente serio pa pone esaki como su “prioridad mas halto,” segun Zembla. E oficina a apunta un coordinador na Dordrecht, cual a nota cu tubonan kibra a leak “cantidadnan grandi” di PFAS den e medio ambiente, creando “un vertedero” bou di e fabrica.

Na 1994, e coordinador a adverti den documentonan interno cu e contaminacion di PFAS tabata “hopi dificil pa controla” y cu e plamamento di e substancia carcinogenico lo tin “consecuencianan serio.” E tabata skirbi specifica tocante e cantidad halto di PFOA, un variante di PFAS cu ta afecta e sistema immuun y por causa varios malesa, incluyendo varios



tipo di cancer.

DuPont a stop di usa PFOA despues cu gobierno a regula e substancia toxico na 2012 na un manera mas streng. Pero pasobra e substancia apenas ta dirti den medio ambiente, e area rond di e fabrica na Dordrect ainda ta contamina basta cu PFOA. Concentracion halto di e substancia por ser descubri den sanger di e trahadonan y residente y tambe den e lechi di pechi di hende muhe bibando na Dordrecht.

Desde 2017, e instituto di salud publico, RIVM, a adverti residentenan cu ta biba dentro di un radio di 1 kilometer for di e fabrica pa no come fruta y berdura cosecha den nan cura. Segun Zembla, e documentonan di DuPont a mustra cu e enfoke principal di e compania tabata su responsabilidad ora ta trata di e contaminacion di PFAs carcinogenico den e ciudad. Na 1984 caba, DuPont a preocupa cu si nan “no haci nada,” e compania ta bay ta “mas responsabel,” segun e notanan for di un reunion na 1984 na oficina di DuPont na Wilmington. Esnan den e reunion tabata di acuerdo cu DuPont mester “elimina tur emision di PFOA” pero den un manera “cu no ta causa daño economico” pa e compania.

“E documento ta mustra cu DuPont ta solamente preocupa pa no tin e responsabilidad. Y nan a enfoca henter nan strategia riba esey. No tin ni un palabra den e documento tocante con esaki por ta malo pa e trahadonan, e miedo ambiente di e ciudad,” profesor di integridad Rob van Eijbergen a conta Zembla.

Un bebida alcoholico pa dia por reduci riesgo pa malesa di curason, segun estudio nobo

(NDTV)—Un estudio nobo a revela cu consumo di alcohol modera of menos por causa un reduccion di largo plaso den e actividadnan di stress den e celebro, cual ta reduci e riesgo pa un malesa cardiovascular, segun New York Post a reporta. Investigadonan a descubri cu un bebida pa dia pa hende muhe un pa dos bebida pa dia pa hende homber tin conexion cu reduccion den señalnan di stress den e celebro. E estudio a ser publica den e revista di The American College of Cadiology.



Cardiologo, Ahmed Tawakol, ken ta e autor principal di e estudio, a bisa, “Nos no ta aboga pa uso di alcohol pa reduci e riesgo di atake di curason of stroke pa via di e otro efectonan cu alcohol tin riba e salud di un hende. Simplemente nos kier a compronde con bebemento light pa modera por reduci malesanan cardiovascular, manera a ser demostra caba pa varios otro estudio.”

Pa e estudio, Mr. Tawakol y su ekipo a analisa e habita di bebemento di mas cu 50.000 persona cu a ser acepta den e Mass General Brigham Biobank. Nan a descubri cu esnan cu a bebe un pa 14 bebida pa siman tabatin menos chens pa atake di curason of stroke compara cu esnan cu a bebe menos cu un bebida pa siman.

Ademas, tambe nan a studio 754 persona cu yega di tuma potret di nan celebro pa determina e efecto di alcohol riba actividadnan e netwerk neural conecta na stress.

E potret di celebro a mustra señalnan di stress reduci den e amygdala, e region di celebro asocia cu respuestanan di stress, den individual cu tabata bebedo light pa modera compara cu esnan cu no tabata bebe alcohol mes of cu tabata bebe poco.

“Nos a descubri cu e cambionan den celebro di bebedonan light pa modera a splica un porcion significante di e efectonan protector cardiovascular,” Mr. Tawakol a bisa den un comunicado di prensa.

Investigadonan tambe a descubri cu esnan cu un historia di ansiedad tabatin dobel e efecto protector cardiovascular cu bebedonan light pa modera.

“Alcohol tabata dos biaha mas efectivo den reduci eventonan cardiaco severo entre individualnan cu stress y ansiedad. E reduccion di riesgo tabata conta pa 20% di pashent pero 40% entre individual cu ansiedad caba,” e cardiologo a agrega.

Sinembargo, nan a adverti tambe cu cualkier cantidad di bebemento ta aumenta e riesgo pa cancer, y pa haya metodonan alternativa pa reduci stress ta importante. Consumo mas halto di alcohol, mas cu 14 bebida pa siman, tabatin conexion cu un riesgo di atake di curason y un reduccion general den actividad celebral.

“Na e mesun cantidad di alcohol cu tabata “protector” di malesanan cardiovascular, nos a mira un riesgo aumenta similar pa cancer, pues no ta sugeri cu tin un cantidad di alcohol atractivo pa mehora salud,” Mr. Tawakol a bisa.

Corsou:

A descubri 2 caso di lepra na Corsou

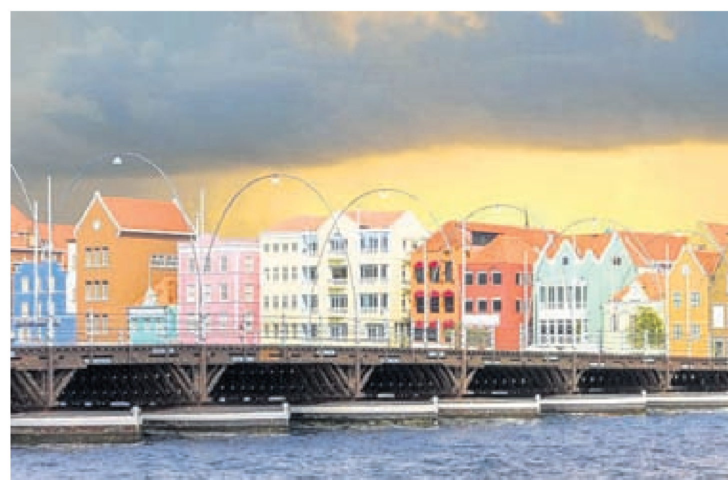
(NLTimes) - Recientemente a reporta cu dos persona na Corsou a ricibi un diagnostico di lepra contagioso segun loke e Ministerio Curasoleño di Salud a confirma riba diaranson, marcando e dos caso mas recien cu a tende di dje.

E personanan cu a ricibi e diagnostico aki ta den tratamento caba y segun e ministerio no tin motibo pa tin panico.

Lepra tin tempo caba ta tuma luga sporadicamente den e islanan Caribense durante e ultimo añanan. Tabatin 3 caso den aña 2023 y 2014 y a mira un caso den aña 2018 segun e Ministerio.

Lepra ta un malesa cu ta causa pa e bacteria Mycobacterium leprae y ta un malesa cu por trata cu antibiotica. Na momento cu e pashent cumpli un tratamento, ya e pashent no ta contagioso mas y por tin contacto cu otro personanan sin peliger.

E prome sintomanan di lepra hopi biaha ta partinan riba e cuero cu diripente bo no por sinti mas y un sentimento similar den man y pia. Si laga e malesa aki keda sin ricibi tratamento, e por causa perdida di bista ademas di deformidad riba e cuero of curpa.



Hulanda:

Actor di Club van Sinterklaas a confesa den corte cu el a abusa sexualmente di un menor

(NLTimes) - Un actor cu tabata den Club van Sinterklaas a confesa na comete actonan sexual cu un menor di edad di deventer. Fiscal a pidi corte di districto na Zwolle diahuebs pa acusa Tim de Z., y a sentencia su persona na 1.5 den prizon, incluyendo 6 luna suspendi condicionalmente.

Ministerio Publico (OM) a acusa e homber di 58 aña di edad di a seduci un victima di 17 aña pa medio di probecha di su posicion como actor den e programa, cual a ser produci pa lansa den television y den teatro, ademas di e serienan online. De z. a hunga e rol di Hoge Hoogte Piet, e asistent mas grandi di Sinterklaas.



El a intercambia mensahe cu su fan cual gradualmente a cuminsa bira sexual. “Mi a haya esaki hopi emocionante,” e actor a confesa diahuebs ora cu hues a puntra su persona. Durante un reunion den maart di aña 2022, cu nan a mishi cu otro su partinan priva na cas di Amsterdam segun el a confesa.

Finalmente el a huur un camber di hotel na Deventer den juni 2022. Na caminda aya, ambos e actor y e hoben a ser intercepta pa polis. De Z. a bisa cu nan encuentro na deventer tabata solamente pa nan “brasa otro y caricia otro” den e camber y cu posiblemente esaki lo termina den relacion sexual.

E fiscal a acusa cu el a priminti cu e lo mustra e hoben un video exclusivo di su persona ta actua a cambio di relacion sexual. E mucha muhe a manda De Z. mas o menos 708 potret y video ta haci actonan sexual riba su mes. E imagennan aki a ser haci bao peticion di De Z. Ministerio Publico ta considera esaki e material di pornografia infantil. “Mi ta sinti culpabel. Mi ta sinti hopi pena y remordimento.”

Corsou:

Aqualectra ta bisa cu e blackout a ser causa pa un explosion

(CuraçaoChronicle) - Durante un conferencia di prensa cu a tuma luga ayera atardi, Aqualectra a anuncia cu e blackout cu a pasa mainta den e pais a ser causa pa un explosion den ‘switchgear’. E incidente a tuma luga alrededor di 6or di mainta na Mundo Nobo, resultando den un perdida completo di electricidad den henter e isla.

Pa ora cu a tene e conferencia di prensa, aproximadamente 65 porciento di e viviendanan a bolbe haya electricidad back, segun e director financiero Neysa Isenia. El a splica cu siman pasa su blackout a sosode despues cu un tercer partido a daña un cable sin cu a notifica Aqualectra. El a declara cu e causa di e dos blackout den practicamente un siman a sosode pa dos motibo diferente, pero si a admiti cu tin un necesidad pa mehora e suministro di coriente, cual ta rekeri di varios cambio den produccion y distribucion di electricidad, Isenia a agrega. El a enfatisa tambe cu e estado actual di e suministro di coriente no ta cumpli cu e compania su deseonan ni tampoco cu e expectativa di e poblacion di Corsou.



Minister di Desaroyo Economico Ruiandro Cijntje a describi ayera cu blackout como “inaceptabel.” Via rednan social, el a declara cu mientras como minister e tin e responsabilidad di monitor Aqualectra, como un ciudadano e no por tolera otro blackout mas. Cijntje a menciona cu ya caba Corsou ta den e proceso di trece expertonan di exterior pa trata e problema di suministro di electricidad.

El a haci yamado pa organisa un reunion ministerial pa asina trata e problema aki y haya un solucion sostenibel. Cijntje a sigura e publico cu nan por conta cune y cu e lo haci su mayor esfuerso pa resolve e problema di suministro di coriente.

Rutte ainda ta apoya e decision pa toque de keda di COVID-19 y ceramento di scol

(NLTimes)—Prome Minister Mark Rutte a bisa durante un debate den Tweede Kamer diahuebs cu e ainda ta apoya e decision di januari 2021 pa introduci un toque de keda den un intento pa reduci e crisis di coronavirus. E declaracion ainda a yega na frustracion, iritacion y rabia entre e gran parti di e miembronan di parlamento den oposicion, incluyendo esnan di PvdA, GroenLinks, PVV y SGP. Rutte tambe a bisa cu e ta haya e ceramento di defendibel ainda, pa e indignacion di e oposicion.

Rutte ta reconoce completamente cu ambos medida tabata extensivo y cu e ceramento di scol particularmente tabata “teribel.” Sinembargo, esaki tabata necesario, segun e prome minister a subraya varios biaha. Segun e oposicion, e Gabinete mester a tuma mas tempo pa busca alternativa, manera e introduccion di e mandato pa forsa hende pa traha f’ey cas.

E gabinete anterior di Rutte a ser acusa di usa e ceramento di scolnan como un manera pa forsa mayornan pa traha na cas. Rutte a conta e miembronan di parlamento diahuebs cu un deber pa traha na cas no tabata realistico politicamente. Ademas, un obligacion asina no lo traha den e “pais practicamente anarkista” aki.

E mandato pa toque de keda a ser introduci pasobra “nos no tabatin otro medida,” Rutte a bisa. “Scolnan tabata cera caba y no tabatin nada cu nos por a haci. Nos tabata para hunto como pais cu nos lomba pa muraya.” E infeccionnan di coronavirus a sigui aumenta, e unidadnan pa cuido intenso tabata ful y e resto di e sistema di cuido di salud apenas a sigui funciona, e prome minister a resumi.

E ta kere cu e pais tabata bayendo den direccion pa un situacion inmanehabel: “e efectonan tabata intenso, pero e tempo ey no tabatin alternativa,” el a bisa tocante e decision di e Gabinete pa forsa e populacion pa cumpli cu un toque de keda pa prome biaha desde e Segunda Guera Mundial.
“Ainda mi ta apoya e introduccion di e toque de keda,” Rutte a bisa. E medida tabata “necesario y proporciona,” cual ta un perspectiva cu ainda e ta kere aden. Tweede Kamer a haya e declaracion di e prome minister incomprendibel, pasobra e efectonan di e toque de keda nunca a ser investiga. Un prome minister frustra a faya pa convence e partidonan den oposicion.

Segun Rutte, e decision pa cera e scolnan a ser posponi lo mas largo posibel. Eventualmente, e Gabinete a dicidi pa haci esaki, “pasobra e situacion tabata den riesgo di ta completamente inmanehabel.” Rutte a subraya cu esaki ta “e ultimo cos cu bo kier, pero bo no por rechas’e completamente tampoco,” ni hasta cu pandemianan cu por tuma luga den futuro.
E partidonan di oposicion ta kere cu Rutte a nenga di siña su les di e efectonan di e medida drastico implementa pa e Gabinete. Nan tabata hopi desapunta cu e ta nenga tambe pa bisa cu e mester a tuma un caminda diferente.

Un gran mayoria den Tweede Kamer kier un investigacion separa riba e beneficio y necesidad di e ceramento di scol, e toque de keda y obligacion pa bisti mascara. Te awo, e Gabinete a nenga pa haci esaki. E medida tabata asina extensivo cu un investigacion riba e efectonan ta necesario, tambe pa asina siña mas pa pandemianan den futuro, segun partidonan di coalicion VVD, D66 y CDA, y partidonan den oposicion PVV, GroenLinks, PvdA, SP y SGP. Partidonan DENK y Groep van Haga tambe kier tres estudio separa, mirando cu e bira cla durante e debate diahuebs tocante e investigacion di e Directiva di Seguridad Hulandes den e acercamento di e gobierno.

Si tin un miho bista den e efectonan di e varios medidanan, esaki por “yuda crea y mantene apoyo. E exito di e politica ta depende di su apoyo,” Judith Tielen di VVD a bisa. E estudionan tambe ta importante pa apoyo di medidanan mester wordo considera den e evento di un otro pandemia.

PVV tambe kier reconocemento for di e Gabinete cu el a haci erornan cu e introduccion di e toque de keda, e obligacion di mascara y e ceramento di scolnan. E Directiva di Seguridad Hulandes tambe a recomenda cu a medidanan individual ser investiga.

Tweede Kamer tabata critico di ambos e comunicacion pa tur ciudadano Hulandes tocante e medidanan, cual tabata plania na varios momento y cu varios grafico, y hustificacion inadecua tocante e medidanan. Por ehempel, e investigacion pa e directiva a mustra cu e segunda ceramento di scol tabata principalmente plania pa mantene mayornan na cas.

“Ta e muchanan ta esun cu ta paga p’e,” Lisa Westerveld di



GroenLinks a bisa. Muchanan cu ta bin for di famianan vulnerabel en particular, a cay atras cu educacion, y hopi hoben a desaroya problemanan cu salud mental, y ainda tin basta cu ta sufri te dia di awe.

Minister di Salud Ernst Kuipers a priminti pa expande e investigacion asigna na ambos ZonMw y e Instituto Nacional pa Salud Publico y e Miedo Ambiento (RIVM). Ambos a haya instruccion caba di e ministerio pa investiga e efectonan di tur medida di coronavirus cu a ser implementa hunto. Awo tambe nan mester, lo mas hopi posibel, mapa e efectonan di cada medida, incluyendo e toque de keda.

Ecuador den alerta geel debi na efectonan di fenomeno "El Niño"

(Infobae) – Secretaria di Gestion di Riesgo awe ta bay presenta un plan pa combati e efectonan di fenomeno El Niño, na e evento ta bay ta presente e presidente di republica, minister y autoridadnan sub-nacional. A adopta e medida aki durante e sesion permanente di Comite Nacional di Operacionnan di Emergencia dia 6 di juni ultimo.

Fenomeno El Niño ta un evento climatico periodico cu ta afecta specialmente e regionnan costero di Ocean Pacifico, debi na diferencianan di temperatura den e partinan central y oriental di e Pacifico ecuatorial. Ecuador a haya su efectonan na 1982 y 1997, loke a causa hopi morto, daño considerabel den cultivo y infrastructura, como tambe perdida economico miyonario. Entre oro paisnan afecta ta Colombia, Peru y Chile.

Director di Instituto di Oceanografia y Antartida (INOCAR), capitan di Navio Carlos Zapata, ken ta presidi Comite Nacional di Investigacion Regional di El Niño (ERFEN), a elabora un protocol di monitoreo den colaboracion cu Secretaria di Riesgo. E protocol aki ta basa riba e Indice di El Niño Ecuatoriano y ta monitoria estado di oceannan y atmosfera, estableciendo nivelnan di alerta. Segun e funcionario a splica, actualmente e organonan di control di oceannan ta den un estado di vigilancia y siguimento correspondiente na nivel di alerta geel. E nivelnan di alerta ta clasifica den orden ascedente, for di blanco, geel, oraño te cora.



Dia 15 di mei ultimo, Secretaria di Gestion di Riesgo a emiti un alerta geel debi na posibilidad di eventonan di El Niño na 17 di 24 provincia na Ecuador. Na medida cu luna di juli te acerca, ta sigui monitoria e presencia di e fenomeno aki, sinembargo, Administracion Atmosferico y Oceanico di Merca a aumenta e probabilidad di e evento aki pa e trimester, pasando di 56% pa 80%.

Honduras ta busca ayudo cu China pa soluciona su problemanan energetico

(RFI) – Presidente di Honduras, Xiomara Castro ta back for di China cu e promesa di un tratado comercial y financiamento pa infrastructura. E instalacionnan anticua y bieu di coriente ta causando un crisis cu Castro ta busca di stop cu placa Chines. Algo posibel bao condicionnan politico.

Blackout ta formando parti di e bida diario di Hondureñonan debi na e deficit di generacion, transmision y transporte di e red electrico, segun Empresa Nacional di Energia Electrico (ENEE) di Honduras a informa. Tambe debi na austeridad di ekipo di distribucion, ta anuncia blackout na henter e pais.

E suministro di coriente a bira un problema di seguridad nacional cu Xiomara Castro ta busca resolve cu ayudo di China. "Energia ta clave pa Honduras y China ta un inversionista solido di esaki na nivel mundial. China ta conta cu inversion di capital importante y hopi mecanismo di financiamento pa su ehecucion," Andres Raggio, investigado asocia pa Asuntonan Asiatico di FLACSO a splica.

Presidente Castro no a worry pa kibra su relacion diplomatico cu Taiwan "y ta parce cu el a dicidi di cambia di afiliacion, corta e lasonan cu Taiwan diplomaticamente y establece nan cu China pa por haya financiamento Chines pa esaki, cu ta e di dos dam cu Honduras ta bay construi cu apoyo di China. Pero ta parce cu e decision aki di corta e lasonan cu Taiwan tabata un pre-condicion pa e financiamento Chines cu ta bay ricibi," director di programa di Asia y Latino America den Dialogo Latino Americano, Margaret Myers a comenta.



"Ta un obhetivo di parti di China cu ta politico, nan ta purbando di bira cada un di e amigonan cu Taiwan tin den e region, enfoca riba disolucion di poder Taiwanes na mundo y otro ehemplo ta e exito Chines di cumpli e obhetivo ey," e specialista a señala.

Den espera di e cumplimento di China, e Hondureñonan mientras tanto ta bay biba cu blackout di tres pa cuatro ora, segun e region di e pais.

Mexico: Dos tiramento den menos di 12 ora ta laga un fayecido na Playa del Carmen

(Infobae) – Por lo menos dos tiramento a kibra e trankilidad di Quinta Avenida di Playa del Carmen diaranson ultimo 14 di juni.

E prome incidente a registra na caya 12, na unda un presunto delincuente a tira por lo menos nuebe biaha contra e entrada di un restaurant, un establecimento cu anteriormente ya caba tabata relaciona cu otro eventonan di droga supuestamente.

Di acuerdo cu e prome rapportnan, no a registra herido, aunke e atake a sucede minuutnan despues cu e establecimento a habri su porta pa publico. Autoridadnan a yega na e luga y riba vloer a keda por lo menos 10 muestra di bala.



Ta trata di e di dos incidente violento na Quinta Avenida di Playa del Carmen den menos di diesdos ora. Diaranson den oranan di anochi un homber a tira varios biaha contra un presunto dealer den e mesun zona turistico.
E victima, cu segun autoridad local tabata conta cu antecedentenan penal, a fayece na e luga, mientras cu dos turista a resulta herido y despues ambos a keda reporta fuera di peliger.

Fiscalia General di Estado di Quintana Roo a informa cu ta investiga e hechonan y no ta descarta cu e mobil di e asesinato posiblemente ta trata di un ahuste di cuenta of cobramento di derecho di piso, un impuesto ilegal cu organisacionnan di crimen organisa ta cobra na negoshinan na cambio di proteccion.

Den prome kwartaal di aña a registra 532 homicidio na Quintana Roo, den periodo aki tambe a reporta seis victima di feminicidio, segun cifranan di Secretariado Ehecutivo di Sistema Nacional di Siguridad Publico.

Al Pacino a bira tata cu 83 aña di edad



(TMZ) - Al Pacino oficialmente a bira tata un biaha mas cu 83 aña despues cu su actual pareha Noor Alfallah a duna luz na su yiu.

Fuentenan cercano di e pareha a conta TMZ cu Noor recientemente a duna luz y ambos ta sumamente emociona y contento. TMZ a reporta cu ambos ta sperando un yiu luna pasa, ora cu Noor tabatin 9 luna di embaraso caba.

Al y Noor tin desde april di aña 2022 siendo pareha, pero segun e fuentenan a embaraso a bini como un sorpresa completo pa al, cu fuentenan bisando cu e no tabatin plan di tin un di 4 yiu.

Ademas, aparentemente Al tabata convenci cu e no por haya yiu mas na e edad aki a causa di problemanan medico cu mester a preveni esaki. Claramente esaki no tabata e caso mirando cu ya caba nan a duna bon bini na e miembro nobo di e famia.



E miembro nobo di e famia ta un yiu homber ken nan a duna e nomber di Roman Pacino. E noticia aki a genera hopi comentario cu algun persona felicitando e pareha y otronan criticando e hecho cu nan a descuida y haya yiu mientras cu Pacino ta na un edad asina avansa.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a presenta e seis scolnan ganado di e proyecto EduTech

400.000 florin a wordo aloca pa proyectonan piloto di innovacion den enseñansa pa aña escolar 2022-2023

Diaranson atardi, durante Conferencia di Prensa di Gobierno di Aruba a presenta e seis (6) scolnan ganado di e dos prome ciclonan di EduTech. Na e ocasion special aki Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes, Minister President Evelyn Wever-Croes y Sr. Pancho Croes di Futura a hiba palabra.

Minister Endy Croes a indica cu Gobierno di Aruba hunto cu Futura a traves di e proyecto EduTech ta inverti den innovacion brindando oportunidad na tur scol na Aruba pa participa. Un total di 400.000 florin a wordo aloca pa aña escolar 2022-2023 pa proyectonan piloto di innovacion den educacion. E proyectonan di innovacion ta diseña door di scol, alumno- y maestronan di Aruba. Actualmente, EduTech ta tumando aplicacion pa di 4



y ultimo ciclo y scolnan tin te cu 30 di juni riba e website www.edutecharuba.org. Innovacion ta aplicacion di idea- y conceptonan nobo, di producto, servicio y di practicanan nobo y moderno cu e intencion pa ta mas util pa asina aumenta productividad y concurencia. Pues, digitalisacion y tecnologia den enseñansa ta un di e conceptonan di innovacion. Mundo ta cambiando rapidamente, digitalisacion ta tuma luga den diferente ramo di trabou. Minister Endy Croes a enfatisa cu enseñansa ta hunga un rol importante den prepara nos hobennan cu e habilidadnan pa por funciona den e mundo aki.

Mandatario di Enseñansa a agrega cu Sr. Hans Hoonstra un experto riba e tereno aki, tabata na Aruba den luna di april y splica e importancia pa enfoca pa haci pueblo di Aruba digitalmente inteligente. Tambe, Sr. Hoonstra a splica di e habilidadnan cu esaki ta exigi pa Aruba como pueblo por ta ekipa pa por funciona den un economia digital sin frontera. Minister Endy Croes a enfatisa cu e soño aki mester bira realidad y pa logra esaki enseñansa y nos scolnan ta di vital importancia.

E fundacion Arubiano Full Stack Vision a duna un presentacion amplio di nan trabou. Esta pa familiarisa mucha- y mayornan cu computer y con pa programa. E organisacion aki por ehempel ta forma parti di un organisacion mundial Rasberry PI.



Pues, innovacion, digitalisacion y tecnologia ta un tema hopi importante y p'esey Gabinete Wever-Croes II a traves di nos Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Futura ta duna hopi atencion na esaki y hunto cu enseñansa nos por logra e meta final pa desaroya e habilidadnan aki.
Minister Endy Croes a subraya cu e Sustainable Development Goals di agenda 2030 di Nacion Uni tin riba agenda e "SDG 4". E competencianan di siglo 21 cu ta forma parti di SDG 4 ta promove banda di "Life Long Learning", e 4 C nan. Minister Endy Croes a finalisa su speech compartiendo e 4C; comunicacion, colaboracion, "critical Thinking Problem Solving" (pensamento critico) y creatividad. Laga e 4C nan ta e motor- y pilarnan pa guia den nos conviccion pa innovacion, esta digitalisacion y tecnologia den enseñansa. Minister Endy Croes a gradici Gabinete Wever-Croes II, Minister President Evelyn Wever-Croes, Futura y tur scol cu ta trece e ideanan y nos trabou ta di crea e plataforma pa duna sosten. Hunto nos logra e obhetivo final den e mundo cu ta cambiando rapido.

Presentando e Funcionario Nobo di Mercadeo & Comunicacion di FCCA: Tumando Paso Pa Trece E Compania Mas Cerca di Pueblo

Diaranson mainta, dia 14 di juni 2023, Julie Wever, Director Tecnico y Comercial di FCCA a anuncia cu recientemente FCCA a apunta Jessica van Montfoort-Posner como Funcionario di Mercadeo y Comunicacion .





Julie a expresa cu e operacionnan di FCCA ta bay mas leu cu simplemente brinda cas, enfatisando cu comunicacion efectivo ta esencial den establece y mantene relacionnan fuerte cu nan cliente y comunidad. FCCA ta sigui traha ariba mehoracion di su servicio. Ultimo nan a mehora nan producto di hipoteca cu un interes mas abou y tambe nan ta den proceso di mehoracion di nan barionan pa por brinda nan cliente mas calidad di bida. Aña pasa nan a pone e prome piedra pa inicia e proceso di "rebranding" di FCCA y e creacion di e funcion nobo aki di Mercadeo & Comunicacion ta un paso integral den e transformacion aki. Julie: "Comunicacion ta hopi importante pa FCCA, nos kier ta mas cerca di nos comunidad."

Despues Julie a pasa e palabra pa Jessica, kende a introduci su mes y comparti un poco mas di su experiencia amplio den Mercadeo, Comunicacion, y Public Relations. Jessica: "Despues di a ricibi mi "bachelor degree" den comunicacion na Hulanda, mi a traha na diferente companianan comercial, prome cu mi a bin bek Aruba, na unda mi a traha casi nuebe aña na Royal Aruba Aloe," Jessica a splica. Pa duna algun ehemplo, El a comparti cu el a participa den varios proyecto, cual tabata dedica na e mehoracion di bentanan di un compania, organisa rueda di prensa y campañanan di mercadeo digital.

"Mi ta entusiasma pa uza mi experiencia pa fortalece e imagen di FCCA riba mercado y informa pueblo di e diferente servicionan cu e compania ta ofrece. Mi ta hopi honra pa por forma parti di e team aki. FCCA ta mas cu un compania di cas, e ta un organisacion cu ta yuda fortalece e bienestar di nos comunidad y nos pais door di su proposito pa ofrece cada persona cu tin mester di un cas, un hogar. Mi ta orguyoso pa forma parti di e mision aki," Jessica a remarca.

Cu Jessica van Montfoort-Posner liderando e strategia di comunicacion di FCCA, e organisacion ta cuminsa un capitulo nobo. Su experticio ta spera pa mehora presencia di FCCA no solamente como un proveedor di cas y servicionan financiero, pero tambe como un pilar vital den nos comunidad.

FCCA, un fundacion estableci na 1979, ta ofrece servicionan financiero y di "real estate," manera financiamento hipotecario, benta di tereno y huur di propiedad. E mision di e fundacion ta pa desaroya y construi viviendanan accesibel, eficiente, y duradero, pa atende cu e necesidad pa casnan social den nos comunidad. Ademas, e compania ta dedica na crea barionan cu un ambiente positivo y sano, promoviendo e bienestar di su habitantenan.



Accidente entre 3 auto a blokia trafico riba Green Corridor pariba di rotonde Drive-in

Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida riba e Green Corridor pariba di e rotonde Drive-in, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur a tende un sonido y a perde control bay dal un auto y un otro auto a bay dal riba dje. Debi na e impactonan e chauffeur cu a perde control a resulta herida y tabata keha di dolor.

Na yegada di e ambulance a atende e victima.







Desconocidonan a kibra porta di cas na Emanstraat

Diahuebs mainta a drenta informe di un kiebro na Emanstraat. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu desconocidonan a kibra e porta di e cas pero tabata tin un otro porta y no a logra drenta. Polis a tuma datos di e sucedido aki y tin e caso bao investigacion.





Awe ta ultimo dia di accion di cobransa di boet



Manera ta conoci, e siman aki Ministerio Publico hunto cu CEA ta bezig ta cobra debenan di boet.
E accion ta casi na final. OM a duna un update di e di cuatro dia di cobramento di debe di boet.

Ayera e dos ploeg di CEA no a detene ningun hende. Nan a bishita un total di 37 cas pabao y pariba di brug.

E posibilidad pa paga tambe na Warda di San Nicolas tabata algo nobo cu a introduci pa e siman aki so. OM a pone 1 colega na SN te 12'or di merdia y a ripara cu clientenan a haci bon uso di dje. Awe ta ultimo dia cu por paga na San Nicolas! OM aki na Rumbastraat tambe lo ta habri te 12.

Awe ta rond af, y OM a indica cu ta spera di por tambe duna e ultimo update di e accion aki.

Dia Mundial di Turtuganan di Lama; Kico tur nos por haci pa yuda e sorto aki pa sigui existi?

Dia 16 di juni tur aña ta celebra y observa pa Nacionnan Uni e Dia Mundial di Turtuganan di Lama (World Sea Turtle Day). E dia aki ta pa eleva conscientisacion pa cu e situacion dificil cu turtuganan di lama ta encontra cune y pa promove esfuersonan di conservacion. E pregunta cu Directie Natuur en Milieu (DNM) ta trece dilanti ta, cual ta e menasanan mas grandi mundialmente y na Aruba pa cu e sortonan protegi aki? Tur e 7 sortonan di turtuganan di lama ta riba lista di proteccion (Endangered Species Act) mundialmente, pero nan ta den peliger di extincion of nan existencia ta menasa pa actonan humano of condicionnan natural causa pa humanidad.





Di e 7 sortonan aki, 4 di nan sigur ta bishita nos isla y nos awanan teritorial pa descansa y pa pone webo riba nos beachnan. E condicionnan aki na Aruba ainda ta mustra faborabel y preferi pa e populacion di turtuganan di lama. E problemanan cu e sortonan aki ta encontra mundialmente ta forma menasa pa nan existencia y ta pone nan bou stress innecesario. Ta hopi importante e trabounan di e grupo Turtuga Aruba ta haci pa conservacion y proteccion.

Di e 7 sortonan cu ta existi, 4 sorto ta encontra aki, esakinan ta: e Caret (Eretmochelys imbricata), Cawama (Caretta caretta), Turtuga Blanco (Chelonian mydas), Drikil (Dermochelys coriacea). Esun cu ta mas na peliger ta e Kemp's ridley sea turtle (Lepidochelys kempii). E menasanan di mas grandi cu e turtuganan di lama ta encontra cune ta entre otro:

- E fenomeno yama Poaching: E turtuganan di lama ta captura y mata ilegalmente pa nan carni, webo of casca pa benta of consumo propio. Esaki ta un menasa pa e cantidad di e sorto y ta aporta na extincion y ta causa disturbio den e ecosistema marino.
- Perdida di habitat: Turtuganan di lama mester di santo blanco di e beachnan pa pone nan neishi, pa ora e yiunan nace, nan por sali bin ariba facilmente. Desaroyo na e costanan ta destrui nan habitat. Tambe e luznan di e edificionan den cercania di beachnan ta desorienta turtuganan di lama. Esaki ta pone cu e bestia ta bay otro rumbo unda no ta lama, cu ta forma peliger pa nan bida.
- Captura accidentalmente (bycatch): turtuganan di lama ta pega den redanan cu ta destina pa gara pisca y den canastanan.
- Polucion di plastic: Turtuganan di lama ta confundi saconan di plastic pa jellyfish, nan cuminda principal. Esaki ta causa blokeo di nan sistema digestivo y causa nan morto.
- Cambio di Clima: esaki ta causa cu e nivel di lama ta subi. Esaki ta causa cu e neishinan ta inunda riba e beachnan. Tambe e cambio di clima ta cambia temperatura di lama cu ta causa cambio den e sexo di e yiunan di turtuga, causando desbalansa.



Kico tur nos por haci pa yuda cu proteccion di e turtuganan di lama? Aki algun idea y pensamento:

- Por aporta y sostene organisacionnan cu tin como meta conservacion di turtuganan di lama, manera e Turtuga Aruba. Por haci un donacion na e fundacion of por aporta door di bira miembro boluntario.
- Reduci bo consumo di plastic y su impacto: Ora bay beach, uza productonan re-usabel, preveni productonan di plastic di un solo uzo. Ta prohibi uzo di productonan solar cu kimico oxybenzone cu ta afecta nos coralnan y e ecosistema marino unda e turtuganan di lama ta come.
- Sea un persona responsabel ora di recrea cu boto: Mester tin cautela pa cu turtuganan di lama mas tanto ora ta cerca di costa. Mester bay poco poco pa duna nan espacio pa move trankil.
- Raporta presencia di turtuganan di lama riba nos costa na Fundacion Turtuga Aruba. Si bo persona wak un turtuga di lama subi tera of nota e rastronan di turtuga notifica e organisacion Turtuga Aruba na 592-9393. E organisacion y su boluntarionan ta experto pa maneha e situacion, bo persona no mag di stroba of mishi cu e turtuga di lama. No saca potret cu flash cu ta desorient'e. Turtuga Aruba ta haci e trabou di monitor di e actividadnan di e turtuganan di lama na Aruba y ta comparti e datonan cu nos di DNM.
- Respeta e baricadanan di DOW cu tin poni riba nos beachnan. Esaki ta indicacion cu eynan tin neishi cu webonan di turtuga di lama.

Aki tin tipnan adicional cu ta yuda proteha turtuganan di lama:

- Si bo ta snorkel of sambuya y ta desea saca potret, no keda bay mas y mas cerca di e turtuganan di lama. Esaki ta clasifica como strobamento di e bestia cu tambe ta regla den e ley di proteccion di e sorto aki.
- Scoge pa come cuminda di lama cu ta sostenibel. Ora scoge pa come seafood, opta pa esunnan cu ta cultiva na un manera sostenibel. Esaki ta significa cu e cuminda di lama ta gara of cultiva na un manera cu no a causa daño na turtuganan di lama of nan habitat. Esaki tambe kiermen no mata e sortonan cu ta protegi pa pone riba menu den restaurant.
- Boga pa proteccion di turtuganan di lama y nan habitat. Aporta y vocifera pa e areanan marino ta protegi. Formula maneho cu ta cuadra cu proteccion di e sortonan aki y nan habitat.
- Siña un otro tocante di turtuganan di lama y nan balor. Comparti locual bo sa cu amigo y famia. Mas hende sa tocante e turtuganan di lama y di e menasa cu nan ta encontra, mas chens lo tin pa hende tuma accion pa proteha e turtuganan di lama. Comparti e relato aki pa e yega mas cerca otronan cu no sa mucho.

Tumando e pasonan aki y mas, nos tur por yuda sigura e existencia di turtuganan di lama pa hopi aña mas, y asina mas generacion por disfruta di wak nan y sa di nan balor pa e bida marino. DNM ta gradici Turtuga Aruba cu nan trabounan y ta felicita Aruba riba e Dia Mundial di Turtuganan di Lama. Aki DNM ta comparti un potret cu fotografo Michael Tromp a colabora cu nos pa asina aporta mas ainda na conscientisacion di turtuganan di lama.

Estrella a titulo di campeon y Britannia sub campeon di futbol femenino U- 17

Diadomingo anochi, tabata reina un ambiente total den Compleho Deportivo Frans Figaroa unda a tuma luga e partido final di futbol femenino U- 17.

Minister di Deporte, Endy Croes a presencia e suspenso di wega entre ekipo di Britannia y Estrella cu a bataya pa conkista e titulo maximo di e campeonato. Un stadion yena cu fanatico pa duna sosten y apoyo na nan ekipo faborito. E partido final ta termina cu e score di 2-1 pa ekipo di Estrella cu gol anota pa Serena Morrison y Sundari van der Linden. Zianne Loepstok a score e gol pa ekipo di Britannia.

Na final di e anochi Minister Endy Croes hunto cu Presidente di AVB Sr. Randolf Lacle a haci entrega di e medaya y trofeo na ekipo campeon y sub-campeon di futbol femenino U-17. Minister Endy Croes ta felicita Estrella cu e titulo di campeon y Britannia cu e titulo di sub-campeon. Cu deseo, disciplina, dedicacion y determinacion boso a logra. Masha pabien.







Futbolista Vanessa Susanna a bishita Minister Thijsen

Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen recientemente a ricibi bishita di Vanessa Susanna, futbolista di origen Arubiano cu ta hunga riba nivel di “ere divisie” pa e team di futbol di damas di ADO Den Haag.

Susanna a firma un contract di 1 aña cu ADO Den Haag. Na 2015 el a bay di Saestum pa PSV y despues a sigui su carera profesional na diferente club manera Anderlecht, London City Lionesses, Hellas Verona y KAA Gent.

Vanessa Susanna ta forma parti di e Seleccion Nacional Damas di Aruba.
Minister Thijsen a bisa cu Aruba ta hopi orguyoso riba su talentonan deportivo cu no unicamente na cas, pero tambe ta sobresali den exterior. Por ultimo Minister Thijsen a desea Vanessa Susanna tur clase di exito den su carera como futbolista profesional.

E potret ta cortesia di Arubahuis



Minister Endy Croes a ricibi presentacion di proyecto nobo di deporte pa scol preparatorio y basico



Minister Endy Croes a reuni cu Sr. Mario Wester y Sr. Anthony Wever, ambos ta docente di Movecion y Salud na scol basico. Sr. Wester y Sr. Wever a presenta diferente proyecto bunita, entre otro, pa engrandece Weganan Escolar y un plan di deporte pa scol preparatorio y basico te cu klas seis.

Mandatario di Deporte ta aprecia e iniciativa y ideanan nobo. Minister Endy Croes a indica cu e tabata un bon reunion unda a dialoga den detaye di algun idea cu a keda presenta. Minister Endy Croes a compromete cu lo trata e proyectonan aki cu ekipo di IBiSA pa e proximo aña escolar tin un “doorlopende lijn” den entrenamento, deporte, movecion y salud di scol preparatorio te cu scol basico.





BON DIA ARUBA

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Lider di fraccion AVP, mr. Mike Eman:

Gabinete Wever ta ignora realidad doloroso di pueblo!

Despues cu gremio comercial a reuni diabierna ultimo cu comision financiero-economico di Parlamento di Aruba, na careda a yama un reunion tambe cu Minister di Finanzas, Xiomara Maduro, pa dialuna mainta. Hunto cu expertonan di Departamento di Impuesto y Aduana, e mandatario a ignora importancia na e preocupacion comercio. E mandatario a pinta un realidad imaginario y contrario na e realidad doloroso di pueblo. Den e mundo di Xiomara Ruiz Maduro, e economia di Aruba ta bayendo bon; y cu e 7% cu Gabinete Wever-Croes ta bay impone e luna aki, no lo tin un efecto riba e cartera di e Arubiano. Esey ta e impresion cu lider di fraccion di Partido di Pueblo Arubano (AVP), mr. Mike Eman a saca for di e reunion.

Ora cu a haya e convocacion diabierna atardi, Eman a spera cu lo tabatin pregunta fuerte y al caso di parti di e miembronan di coalicion, sinembargo, esnan cu ta sostene Gabinete Wever Croes a participa cu



Minister Maduro cu a mustra cu tur cos ta 'koek en ei' na Aruba. "Ami ta kere cu nos ta biba den dos diferente pais," e lider di oposicion, mr. Mike Eman a expresa.

Esey ta paso siman pasa Camara di Comercio y ATIA, AHATA, SNBA, AFBA, Comerciantenan Unie Aruba (CUA) y algun experto di accounting a mustra con devastador e 7% aki ta bay ta pa nos consumidor, pa empresa, pa hotel, pa restaurant, pa turismo, costo di bida y pa e clima di inversion. P'esey mes e lider di oposicion si tabatin algun pregunta pa Minister Maduro; pregunta manera si e ta kere lo yega na un punto di saturacion caminda pueblo no tin mas pa duna, na loke e mandatario a bisa cu e no ta kere pasobra IMF a bisa cu economia ta creciendo.

Eman: "Na 2018 a redobla BBO, despues a aument'e di 6% pa 7% y nan ta hayando 300 miyon mas pa aña cu e gobierno anterior cu si tabata drecha scol, bario, caretera, hospital, muda waf, drecha caya grandi y centro di ciudad. E mesun gobierno si a duna un inhaalmaneouvre, un indexering, un reparatietoeslag." E parlamentario ta kere cu mester tin un bari sin fondo caminda 300 miyon florin ta disparce pasobra no ta mir'e cerca nos pueblo, no ta mir'e na infrastructura, ni na scol. Al contrario awor ta cera scol, ta cobra schoolgeld barbaro, ta kita remedi di nos grandinan y ta sigui impone medida.

Nos tin un gobierno cu pa drecha un trapi na Seroe Colorado shete minister ta bay para eynan pa saca potret, mientras cu esey ta e tipo di proyecto cu den gobernacion di AVP tabata haci hunto cu oficina di Bo Bario y boluntarionan rond di Aruba riba cualkier diasabra, pero den Gabinete Wever-Croes I y II, esey ta e proyecto mas importante cu Aruba tin.

Y mientras mandatario na Aruba ta sconde tras di IMF, mientras Banco Central di Aruba si ta zonando tur alarma. Fuera di e conseho negativo di Raad van Advies, BCA ta indica cu consumo lo baha simplemente pasobra e ciudadano no tin placa mas. Ta alerta riba e indice di inflacion, mas e 7% di BBO na frontera, mas e tripel 7% di BBO regular cu lo haci producto y servicio impagabel. Sin menciona e efecto cu lo tin riba turismo caminda ya por a registra un caida den e porcentahe di ocupacion.

E realidad ta cu comercio no tin otro opcion cu aumenta su prijs. Esey ta pasobra nan mester bay paga interes riba cen fia pa paga gobierno di adelanta, sin sa ki ora lo hay'e bek na restitutie of si lo hay'e mes, cual den algun caso, no ta bin na remarca pa hay'e bek. Otro preocupacion ta si lo haci verrekening cune. Cu si nan tin un debe cu nan no a pone un disputa riba dje ainda, DIMP por pasa e restitucion eynan. Pero nada di esey ta preocupa e minister pasobra IMF supuestamente a bisa cu economia ta bon.

Mas aleu Banco Central di Aruba a indica cu e echo cu hendenan tin cu paga pa nan remedi tambe ta haci cu nan tin menos placa pa cumpra otro cos. "Banco Central den edificionan hermetico sigura ta mira esaki, pero un politico cu ta suppose di cana den e pueblo y scucha e pueblo y sa e dolor di e pueblo, ta bisa cu e no ta sinti'e," mr. Mike Eman a cuestiona.

E lider di oposicion, mr. Mike Eman ta conclui cu henter e pensamento cu bo por keda impone medida y cu e no ta bay tin un impacto riba bo economia y pueblo, ta un pensamento hopi robes di hendenan cu solamente ta biba den un "bubble", pero no ta wak e realidad cu nos ciudadanonan ta pasando aden.

Parlamentario Gerlien Croes

Nos Cuido, Nos deber—Un presente digno pa nos grandinan

Den e ultimo simannan nos Grandinan a haya hopi atencion den medionan di comunicacion y di nos politiconan como resultado di entro otro e situacion preocupante cu ta transcuriendo na SABA.

Den e ultimo decadanan, nos Grandinan cu nan grandeza y perseverancia a construi e pais aki cu nos ta habita cu orguyo. Cu fervor y perseverancia nan a construi nos nacion pa asina nos tur awe por gosa di e frutonan cu cada un di nan logronan a genera pa nos como pais y como individuo ariba nos pais.

Bida den su curso natural ta prescribi cu for di e legado cu nos por gosa di dje awe como herencia, nos lo mester wordo inspira y traha cu curashi pa e presente cu nos Grandinan merece. E creacion di un presente digno mester ta mas cu un meta pa nos, cu tin e deber di carga e cuido di nos grandinan e tempo nos dilanti. E deber husto aki mester traduci su mes den puntonan primordial di cuido di un pais.

Banda di derecho igual den cuido medico pa nos Grandinan nos lo mester crea hunto oportunidadnan pa nan por sinti nan mes empodera y independiente den actividadnan economico, recreativo y di desaroyo personal. Viviendanan adecua caminda nan cuido diario por wordo brinda y e atencion mereci ta ser duna, ta un punto cu no mester ta di discusion y no



por wordo poni na peliger bao di ningun circunstancia, y mucho menos pa motibo politico.

Nos como e populacion cu actualmente ta trahando tin e deber di no solamente cumpli cu nos Grandinan, pero tambe inspira nos hubentud creciente pa nan por ta e miho version di nan mes tur dia. Di e forma aki e curso natural di bida y cuido por sigui wordo carga den e decadanan venidero. E inspiracion aki ta cuminsa y continua diariamente den cada relacionnan humano cu nos ta crea cu otro sin importa edad y con nos ta fortalece e norma y balor cu ta traspasa den nos relacion cu otro. Cu e norma y balor aki nos lo sigui crea e pais caminda biba un bida dignamente ta e punto di salida pa cada un di nos cu ta para firme pa humanidad y cada faceta di bida cu e ser humano ta encontra den su trayectorio.

Laga nos para pa un Comunidad Nobo, un Comunidad Uni.

*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Clarificacion riba e trayecto di e ley di BBO na frontera

Trayecto di e Ley di BBO na frontera ainda no ta cla. Ley no por wordo trata ainda.

Mi por a nota recientemente un articulo den 24ora.com cu a declara den su articulo lo siguiente; "Por lo menos di e partido grandi den Parlamento, esta MEP, tin tres parlamentario cu no ta yegando trabao e dianan aki" y tambe e declaracion "MEP no ta completo: no tin quorum pa trata ley di BBO na frontera. Den e articulo aki mi nomber ta wordo menciona tambe. Mi ta kere cu 24ora.com a ekiboca su mes den tur dos declaracion y ta p'esey mi articulo.

Actual trayecto di e ley di BBO
Ora cu staff di 24ora.com bisa cu no tin quorum pa trata e ley di BBO, e mester sa tambe cu loke e ta papiando ta eroneo, pasobra ta awor apenas parlamentarionan ta trahando riba nan preguntanan pa Minister contesta. Ultimo dia pa entrega e preguntanan entrega ta diahuebs awo 15 di Juni. Despues di esaki, Minister mester contesta e preguntanan y manda nan bek pa Parlamento. Ta despues cu minister contesta e preguntanan por pone fecha pa un reunion publico pa debati riba e Ley di BBO na frontera y niun dia prome. Kiermen, e fli y ponencia cu MEP no tin quorum y p'esey no ta trata e ley di BBO na frontera no ta subi. Te na ultimo ta menciona cu presidente Edgard Vrolijk mester a informa 24ora di e proceso aki. Lamentablemente toch ta opta pa skirbi un articulo largo yen di insinuacion sin base y sin contenido corecto, pa lanta negatividad contra fraccion di MEP.

Presenta na reunion di comision tratando e tema cu BBO na frontera
Ademas e ta importante pa remarca cu si mi tabata presente na pia di trabao e dianan aki. Mi a yega bek for di Hulanda, despues di a atende cu reunionnan di IPKO, hunto cu e crew di 24ora riba diahuebs 8 di juni. Por puntra nan, by the way. Pa diabierna y dialuna mi tabata presente manera custumber na e reunionnan di comision di Finanzas hunto cu gremionan y tambe cu minister riba e tema di BBO na frontera. Den e reunionnan aki mi por a sigui compara informacion y analisa feedback y preocupacionnan di gremionan. Normalmente un reunion di comision no ta tarda mucho mas cu 2 ora, sinembargo esun di dialuna cu Minister



Xiomara Maduro y expertonan di DIMP y Douane a cuminsa 9am y a bay mas largo. Mi no por a keda den henter e reunion y mester a bay despues di dos ora pasobra mi mester a biaha 1pm pa atende cu reunionnan di trabao importante den exterior.

Mi compromiso cu pueblo ta total y como representante di pueblo mi ta haci mi maximo esfuerso pa semper bin dilanti cu informacion alcaso y veridico. Pueblo merece lo mehor! Conta cu mi pa informacion cu bo por confia riba dje.

Conny Connors-Aventurin di AVP:

"Gobierno no ta cumpli cu loke e ta bisa"

Gobierno di MEP RAIZ RED y POR no a haci nada pa cumpli cu niun SDG!

Gobierno a priminti pa cumpli cu tur e SUSTAINABLE DEVELEOPMENT GOALS di Nacionnan Uni y cu Aruba como parti di Reino Hulandes a acorda pa traha pa cumpli cu nan. Conny Connor-Aventurin, maestro di scol profesional cu a studia na Hulanda, cabesante di un scol y candidato riba lista di AVP, ta mustra cu prueba cu gobierno di MEP, RAIZ, RED y POR, no a cumpli cu loke nan a priminti. Hasta e Prome Minister di Aruba a bay reunionnan di Nacionnan Uni den nomber di Reino, pero aki na Aruba gobierno no ta cumpli.

Prome 4 SDGs
Ora repasa e SDGnan manera publica, Bo ta wak cu aki na Aruba, no ta ni purba cumpli cu nan. Conny Connor-Aventurin: "Si bo djis coy e prome cuatro SDGs, esta combati pobresa, combati



hamber, percura pa bon salud y bon cuido di salud y percura pa enseñansa di calidad, bo ta wak cu riba niun di e cuatro metanan di Nacionnan Uni pa tur pais na mundo, Aruba no ta cumpli. Na Aruba tin un pobresa creciente. Lider di AVP na diferente ocasion a mustra cu basa riba informacion di gobierno aki mes, cu tin mas cu 50 mil hende na Aruba cu ta biba den pobresa, pasobra nan entrada no ta yega pa cubri nan gastonan basico pa sobrevivi! Na scol nos ta wak e y experiencia esaki tur dia mas." Asina juffrouw Conny Connor-Aventurin a splica cu e metanan global di Nacionnan Uni riba su mesa. El a busca informacion riba e SDGnan aki pa e compronde y evalua maneho di gobierno miho y pa incorpora e metanan aki ainda mas den programa, maneho y actividadnan di su partido AVP. Conny Connor-Aventurin: "Na scolnan nos mester haci mas pa siña y conscientisa nos alumnonan di e metanan esencial aki. Pero tambe pa organisa mas actividad den enseñansa pa envolve nos alumnonan den esakinan!"

Mas SDG cu no ta cumpli cune
E di dos SDG ta e responsabilidad di gobierno pa elimina haber na Aruba. Door di e pobresa creciente na Aruba tin mas hende cu no ta come dos of tres biaha pa dia. Pa no papia mes di e calidad di nan cuminda. Conny Connor-Aventurin: "Ora placa no ta yega pa cubri e necesidadnan basico di un famia, bo por ta sigur cu e cantidad y calidad di cuminda di e famia tambe ta sufri. Nos ta wak e na scol. Tur dia!"

E di tres SDG ta e responsabilidad di gobierno pa percura pa bon salud y bon cuido di salud di su hendenan. Loke nos ta wak na Aruba ta cu a y ta sigui corta den cuido medico, den remedi, den kico e dokternan tin mag di haci, den e tempo largo cu tin cu warda pa haya wak un specialista y hasta bo dokter di cas. Awor hasta ta corta den cuido medico di nos hendenan grandi den casnan di cuido. Esaki ta cosnan cu ta netamente contrario na e meta di e SDG #3. Pa loke ta e SDG #4, e responsabilidad di gobierno pa percura pa enseñansa di calidad pa tur hende, nos ta wak cu aki tambe gobierno no ta cumpli. Ceramento di John Wesley College na San Nicolas no ta un ehempel di promocion di bon maneho di enseñansa. E aumento drastico di "schoolgeld" pa muchanan wordo admiti na scol, ta haci un mayornan cu ya no por cumpli cu nan necesidadnan basico, tin masha hopi problema pa percura pa nan yiunan bay scol. Anto esey ta sin conta otro gastonan manera uniform, placa pa paga airco den klas y material di scol hasta den enseñansa basico! Conny Conner-Aventurin: "Cu ni den mantencion di e edificionan di scol y den pago husto di trahadonan di limpiesa e gobierno kier inverti, corda den calidad di enseñansa mes. E cumplimento di e metanan of SDGs door di e gobierno aki, ta simplemente malo!"

Stichting Dijkhoff Papiamento Cursussen



Stichting Dijkhoff Papiamento Cursussen a wordo funda na Hulanda na aña 2012 door di Gregor Dijkhoff, yiu di difunto linguista/autor Mario A. Dijkhoff ken ta conoci pa su diccionario/woordenboek Nederlands-Papiaments/ Papiaments-Nederlands.

Ultimo añanan e fundacion a herdruk varios buki di Mario Dijkhoff manera Papiamento Un pa Un (Papiaments stap voor stap), Proverbio y Dicho di Aruba, Gramatica di Papiamento y Terminologia Gramatical. Recien Gregor y su ruman Maik a publica e bukinan nobo Papiamento Step by Step & Papiamento Paso a Paso.

Desde 2012 Gregor ta ofrece curso di Papiamento y poco poco Gregor a profesionalisa su cursonan. Na Aruba Gregor a duna un curso pa maestronan di Basisschool de Schakel y Schakel College y e la organisa tayer di Papiamento na Biblioteca Nacional. Na Hulanda e la duna les pa entre otro Tweede Kamer der Staten-Generaal, Politie Zwolle y Groningen, DUO (Dienst Uitvoering Onderwijs), Hogeschool van Arnhem en Nijmegen, Hanzehogeschool Groningen, Berlitz Schools of Languages, varios otro compania y hopi persona cu ta emigra pa Aruba, Curaçao of Boneiro. Si bo persona conoce hende interesa pa siña nos dushi Papiamento, anto duna nan e informacion aki. Gregor tambe ta duna les online via videoconference.

Meta principal di e stichting ta: Organisa curso di Papiamento pa tur hende cu no ta papia Papiamento y duna informacion cultural. E fundacion semper ta interesa pa colabora riba proyecto cu kier hiba nos Papiamento padilanti. Por contact via www.dijkhoff-talen.nl / social media: @dijkhofftalen y @papiamentodictionary.

Tur buki ta obtenibel na bookstores na Aruba y via www.dijkhoff-talen.nl

Resultado Sorteo
15 june 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5449	2684	7373	7353
5688	3080	SUPER5	7430
2099	3535	17760	7182

MERDIA

CATOCHI	Sorteo # 3942
	5079
	0357
	1614
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 3942
	5259
1OFF	Sorteo # 1998
	5009
ZODIAC	Sorteo # 3942
	1539
	Capricornio
LUCKY 3	Sorteo # 816
	000
MULTI-X	X2

ANOCHI

CATOCHI	Sorteo # 7966
	9358
	5042
	3625
MULTI-X	FP
BIG 4	Sorteo # 7010
	7419
1OFF	Sorteo # 1715
	2489
ZODIAC	Sorteo # 5769
	8923
	Aries
LUCKY 3	Sorteo # 699
	126
MULTI-X	X3

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	200.000,-	
0	x match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA

07-10-17-26-29

Sorteo # 6148		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	55.000,-
6	x Match 4	
124	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball:
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	300.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 400.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #

Kwaliteitsinstituut Aruba a muda



Departamento di Salud Publico DVG ta informa desde dialuna 12 di juni Kwaliteitsinstituut Aruba a muda pa su propio edificio situa na Schelpstraat 12, Oranjestad. Esaki ta keda den e mesun avenida cu Museo Archeologico.

Desde dialuna 12 di juni tur dunador di cuido cu mester asistencia adicional pa por registra su diplomanan den AruBIG of otro informacion tocante companianan den sector di salud por pasa na e edificio nobo di Kwaliteitsinstituut, yama na 280-0231 of tuma contacto libremente na kwaliteitsinstituut@dvg.aw

King Classic Sudoku

						5	8	3
3	4					7		
					5			
		7				9		
	8		6		4		5	
5			9				6	
		9	2			8	3	6
				9			7	
		8	4	3				5

Difficulty: ★★★★ 6/16

Clasificado
ECONOMICO
aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@espnv.com

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

TA BENDE
Chopper Fl.25.00
3 Channel Intercom nobo Fl.25
Telephone (no Setar) Fl.25
Screenprotecflm Snsung
Gal Tap 2
Antglare (3pck) Fl.5.00
Tel. 582 3023 /593 8120

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BUSCA
Sra. entre 35 y 45 aña
pa trabou di cas interna
Pa mas info
Tel. 582 3023 / 593 8120

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa
tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Arubiano Balente
Pa mas informacion por yama
Tel. 563 6762

FOR RENT
Bunita cas na Gold Coast
3 camber 2 1/2 baño, sala, comedor, cucina y patio. Pa mas informashon por whatsapp
+58 414 614 7440

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle	San Lucas
Tel. 587 9011	Tel. 584 5119

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line 11141	
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

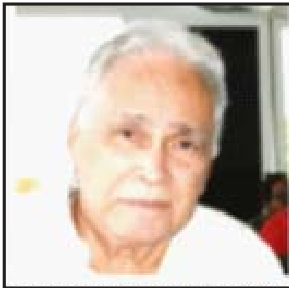
Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada;
den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na fuent'i awa fresco
Pa mi bolbe haya forsa".
-Salmo 23

Cu inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos kerido esposo, tata, welo, ruman y omo:



Mario Federico Arends

Mihor conoci como "Mai"
25 augustus 1933 – 14 juni 2023

Na nomber di su:
Esposa: Anna Cathalina Arends Arends
Yuinan: Simon v/d Veen Quant & Dalila Arends
Ramon & Vivianne Arends
Maria Veneranda "Chicha" Arends
Maria Delfina "Fina" Arends
Mario Federico & Sharissa Arends

Nietonan: Simon v/d Veen Quant Arends
Ramon Andres Arends & Michelle Henriquez
Maria Elizabeth & Kevin Leung
Daniel Arends
John Frederick Lopez
Ariana Gabriella Arends
Alyssa Carolina Arends

Bisanieto: Ramon Mikael Arends

Rumannan: † Max & Adwina Arends
† Clarita & † Jenny Arends
† Hubert "Ipi" & Arlene Arends
† Maria Leoncita "Oncha" Arends
† Silo Franken
† Gardenia "Bebe" & † Eric de Cuba
† Eric & Nancy Arends

Sobrinonan: Max, John y Eddy
Johan, Milton, Raymond,
Anthony, Mariebelle y Gregory
Ana Maria y Mylene
Herbert, Landa, Deborah, Lienchie y Elisabeth
Carlos y Angela Maria
Jeanette y Sarita
Nancy y Gardenia

Ayudantenan: Mercy, German, Yovana, Sherry, Maria y Naomi

Primo-, prima-, consuegra-, iha-, comer- comper-, y demas famianan.

Nos disculpa si den nos momento di tristesa nos por a lubida un ser keri.

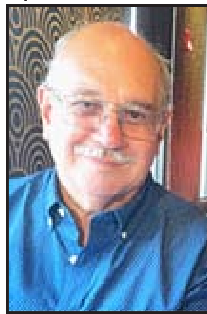
Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 17 di juni 2023 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di mainta. Acto di cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Despues di acto di despedida lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi no a muri, ta pesey mi no a bisa ayo.
Ma djies habri mi halanan, y bula bay keiro.
Boso a keda atras, no laga tristeza domina boso.
Keda uni cu otro pa mi alma, esey lo ta un alegria.
Recordando mi cu hopi amor.

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di mi esposo, nos tata, padu, omo y ruman stima:



Jaime Emiliano Dirksen

Mihor conoci como: Emmi
*20-07-1957 – †12-06-2023

Na nomber di su:
Esposa: Julia Dirksen-Geerman
Mama: †Petra Maria Dirksen-Wernet
Tata: †Lourens Dirksen
Yiunan: Jairo Dirksen
Jayne Franken-Dirksen y Derrick Franken
Jamir Dirksen y Tiziana Dirksen-Carrasquero
Nieto(a)nan: †Jett Dirksen
Nolan Franken
Eloise Dirksen
Manera nieto: Ethan Geerman

Rumannan: Evelina y Eric Rincones-Dirksen
Ingrid Dirksen y †Diego v/d Linde
†Irena y Johan Kelly-Dirksen
Frido Dirksen y Esperanza Nausa
†Rigoberto 'Jani' Dirksen y Ana Dirksen-Werleman
Rudy Dirksen y Yvonne Barthel
Frank y Aura Dirksen-Geerman
Sixto y Ingrid Dirksen-Montalvo

Omo y tantanan: †Alberto y Frani Wernet-Kelly
Mamita y †Bartolo Dirksen-Wernet
Rafaela y †Rosimbo Gomes-Wernet
Manera tanta: Celedonia Kelly-Maduro

Swa y cuñanan: Lorencia Geerman
†Rosario 'Roque' y Begga Geerman-Kelly y famia
Francisco y Carina Geerman-Delanie y famia
Lucio 'Lucho' y Filomena Geerman-Thiel
Aura y Frank Dirksen-Geerman

Suegro(a)nan: †Bruno y Ana Geerman-Bislick
Edward y Deka Franken-Luydens
Sonia Perez
Robert Carrasquero y Maritsa Chiquito

Ihanan: Reynald Geerman, Jayrard Dirksen, Alejandro Dirksen, Benjamin Geerman, Kevin Dirksen, Jennifer Geerman

Ex coleganan di SETAR N.V., amigonan, comper y comernan, primo y primanan, subrino y sobre subrinonan y demas famia: Dirksen, Geerman, Wernet, Franken, Carrasquero, Rincones, Kelly, Werleman, Montalvo, Gomes, Bislick, Perez, Henriquez.

Despensa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Condolencia lo tuma lugar diahuebs 15 di juni di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 16 di juni 2023 di 1'or y mei di merdia pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. Despues saliendo pa santana catolico Santa Maria na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

De heer is mijn Herder
De mens wigt maar God beslist
Zie ik sta aan de deur en ik klop.

Hierbij maken wij bekend van het overlijden van onze moeder, grootmoeder, overgrootmoeder:



Mevr. Petronella Theodora Alspeer-Bosnie

Weduwe van †Eduard Bosnie
"Tante Nella, Oma Bosnie"
Geboren: 08-04-1927 te Cottica, Suriname
Overleden: 09-06-2023 te Dakota, Aruba

Nabestaanden:
Kinderen:
†Frits Bosnie
†Glenn Bosnie
Ingrid Bosnie
Lydia en Jeff Rey-Bosnie
Gerda Bosnie
Humphrey Bosnie
Lilian Bosnie
Christiaan en Willemijn Bosnie-Vanhagen

Kleinkinderen + aangetrouwde fam.:
Jacky. Kenneth. Anouk en Steve
Aisha. Edward en Amaranta
Gregory en Jay. Rocco. Jeremiha
Gideon. Ezra. Najee. Rudie
Azriah

Achter kleinkineren:
Jahwin, Amel-che, Georgia-Grace, Levi, Alaia, Amaya. Xander, Erzon. Jesrah. Jesrianne

Helen Mohammed en familie
Laura Arnell-Bosnie en kinderen

Overige familie: teveel om te noemen
Alspeer, Bosnie, Nooitmeer, Sno, van Leeuwaarden, Rijkaard, Pont, Hazelhoef, Elshot, Ringeling, Piesing, Pengel, Arnell, Rey, Verhagen, Remfrum, Dorder, Mohammed, Suares.

Buren en Kennissen: Goedhoop, Bouwer, Enser, M. Laaf, Tevreden, Herts, Hoogvliet, E. Angela, Sleur, Lobrecht, Mohammed, T. Brown, Garcia, van Coblijn, Beeldsnijder, Lande, Brete, Rincones, Dania, Sneek, Hernandis, S. Brown, Angie W., Yee, Netto, Salomon, Kock, Lampe, Malmberg, Commenencia, Balinge.

Haar verzorgsters: Raquel, de zusters + broeders van W.G.K. en Beatrice (haar prive verzorgster)
Zuster en broeders van de Evangelische Broeder Gemeente.

Sorry indien wij vergeten zijn in ons verdriet voor het noemen van enkele namen.
Ma haar wens is om geen bloemen te sturen maar een donatie te geven aan haar kerk Evangelische Broeder Gemeente Aruba.
Gelegenheid tot condoleren vindt plaats te Aurora Funeral Home vrijdag 16 juni 2023 van 2pm – 4pm.
Ma wordt in familie kring gecremeerd.

Gelieve na de crematie geen rouwbeklag aan huis.
Ziele Rust en Veiligheid

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Gradicimento

Cu un curason gradicido nos kier duna danki na tur esnan cu a sostene nos den e tempo durante su enfermedad, fayecimento y entiero di nos ser keri:



Nicolaas Quandus
Mihor conoci como: “Nic” of “Cola”

Un danki special pa:

ps Annelies y e team, ps Lisette, Mari y dr. Romeo Kock, Valentina Paredes, dr. Benjamin Croes y Christina, dr. Ilse Tromp, Maritza y su team, Bubali 60+/SV Bubali, Judith di Aurora Funeral Home y Maria Herrera di Comision Santana Noord y tur e famia y amigonan cu a manda flor y mensahe y a sostene nos den un manera of otro.

Un danki special ta bai na Celine Koolman.

Esun cu ta biba bou protection di e Haltisimo lo permanese den sombra di Todo Poderoso.
Salmo 91:1

A bay sosega den brasa di Señor nos esposa, mama y wela stima



Juanita Filomena Werleman-Flanegin
*16-05-1955 - †12-06-2023

Na nomber di su:
Esposo: Juan Werleman

Yiunan: Fernando Vrolijk y yiunan
Carina Web-Vrolijk, esposo y yiunan
Franklin Vrolijk, esposa y yiunan

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Ruman: Dentjie Flanegin

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan

Demas famia y conocir: Flanegin, Werleman, Hermus, Vrolijk, Web, de Cuba, Bruinberg, Carolina, Dirks, Rozel, Colina, v/d Berg, Gomez, Peña, Croes, Navas, Kock, Florencio, Hill, Angela

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 19 di juni 2023 na Aurora Funeral Home di 9:00 pa 11:00 di mainta, despues saliendo pa Santana catolico na Noord.

SETAR ta participa fayecimento di:

Sr. Jaime E. Dirksen

Tata di nos colega
Jairo Dirksen,
Jr. Corporate Sales Specialist.

Acto di entiero ta tuma luga diabierna
16 di juni 2023 di 1or y mey di merdia pa
4or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na
Santa Cruz. Despues lo sali pa Santana Catolico
na Santa Cruz.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V.
ta extende palabra di condolencia na
Jairo y demas famia.







Cu inmenso tristeza nos ta participa fayecimento di:



Angelina Filomena Janga-Lopez
Cariñosamente jama Ina, Tante Ina
27- September 1946 - 11 Juni 2023

Swa, Cuña y Tanta di nos propietarionan

Acto di despedida lo ta Diabierna, 16 di Juni 2023 for di 1:30 – 4:00or PM na Misa Santa Teresita, San Nicolaas, sigui pa un Santo Sacrificio di Misa

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar

Hopi forza na Winso, Jaymir, Alaina & famia
Cu Ina por tin un sosiego eterno……



Weekly SPECIALS



Product	Was	Now	Unit
Angus Top Sirloin Steak	ƒ39.99	ƒ36.99	Per KG
Broccoli Crown	ƒ13.49	ƒ10.99	Per KG
BBQ/Grill Loinribs	ƒ18.99	ƒ16.99	Per KG
Cherry Red Clamshall 2LB	ƒ21.49	ƒ18.99	Each

Product	Was	Now	Unit
Carrot Mini Peeled 1lb	ƒ3.89	ƒ3.45	Each
Oscar Mayer Bacon Hardwood smoked 16oz	ƒ17.29	ƒ14.99	Each
Cheerios Frosted Cereal 13.5oz	ƒ16.16	ƒ13.99	Each
Prego Heart Smart Traditional 23.5oz	ƒ7.57	ƒ6.99	Each
Muellers Thin Spaghetti 16oz	ƒ5.39	ƒ3.99	Each

DIARY/FROZEN

Product	Was	Now	Unit
Kerrygold Garlic and Herb Butter 3.5oz	ƒ6.95	ƒ6.19	Each
Campione Garlic Bread 16oz	ƒ8.59	ƒ6.99	Each

HBC/GM

Product	Was	Now	Unit
Vaseline Pure Petroleum Jelly Original 250ml	ƒ7.99	ƒ6.99	Each
Daewoo Pro Hair Straightener Gold 1in	ƒ70.74	ƒ54.99	Each

DELI/BAKERY

Product	Was	Now	Unit
Swiss Cheese	ƒ3.85	ƒ2.99	100 GR
Black Forest Ham	ƒ2.49	ƒ1.99	100 GR

AVAILABLE AT SHABA AND SAVANETA

Product	Was	Now	Unit
Bio+Aardbeien Jam 250gr	ƒ5.79	ƒ4.99	Each
Gwoon Zilvervlies Rijst 400gr		ƒ2.01	Each
Chocomel Dark 1L	ƒ7.49	ƒ5.99	Each
Gwoon Picalilly 370gr	ƒ3.02	ƒ2.89	Each
Unox Cup a Soup Erwten 51gr	ƒ4.54	ƒ3.69	Each

SUPER Do it Center

VALID FROM
16 JUNE - 22 JUNE 2023
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw